

### LES CLSC DE MONTRÉAL

# Le recrutement des médecins se fait de plus en plus difficile



FRANÇOIS FOREST

Plusieurs des 21 CLSC de Montréal ne comptent pas suffisamment de médecins. Les administrations de ces établissements sont présentement impuissantes à recruter le personnel médical requis pour assurer les services de maintien à domicile et de soins à dispenser aux personnes âgées, aux handicapés et, dans certains cas, les services de santé scolaire et familiale.

Il en coûte au ministère de la Santé et des Affaires sociales \$62 millions par année (budget 1984-85) pour maintenir ouverts dans le grand Montréal (région 6-A) les 21 CLSC et les sept autres « pré-CLSC », en voie de formation. Au total, le maintien de ce service représente 2,6 p. cent des frais de \$2,3 milliards que le ministère verse aux résidents du Montréal-métropolitain pour l'ensemble des services.

La problématique de recrutement des CLSC de Montréal est essentiellement de trois ordres : les jeunes médecins préfèrent « traverser » les ponts où, à l'extérieur du territoire de Montréal, ils sont exemptés de la pénalité salariale de 30 p. cent; la tâche dans certains CLSC est particulièrement lourde pour des médecins qui n'ont pas l'habitude de fonctionner en équipe et en bout de compte, ils s'estiment mieux servis s'ils joignent un cabinet privé ou une polyclinique qui leur permettra de facturer la Régie de l'assurance-maladie selon la tarification à l'acte.

Le président de la Corporation des médecins du Québec, le Dr Augustin Roy, prétend que les problèmes de compréhension entre médecins et directeurs de CLSC se sont amenés depuis quelque temps, mais il comprend les jeunes médecins de se diriger vers la clinique privée : « Il y a une production deux fois plus rapide. Le médecin se sent capable de faire beaucoup plus. Mme Thérèse Lavoie Roux (ministre de la Santé et des Affaires sociales) est au courant de la nocivité de la pénalité de 30 p. cent, mais l'enjeu majeur selon moi, demeure la formation des jeunes médecins. On a perdu à l'Université Laval et à l'Université de Montréal l'art d'enseigner la pratique de la médecine : l'enseignement est déficient au niveau de la communication médecin-patient. Ces enseignants sont tout à fait inconscients de la réalité. Ils sont isolés sur leur montagne. »

Selon lui, la médecine en CLSC peut techniquement être exercée par de jeunes médecins qui ne peuvent se payer le luxe d'ouvrir un cabinet privé. Il peut s'agir aussi de médecins qui désirent une stabilité dans les heures de travail, de médecins qui aiment les problèmes sociaux et qui sont disposés à écouter les marginaux et les autres personnes dans le besoin. Il peut s'agir enfin de médecins « d'un certain âge qui veulent diminuer le stress de la pratique active. »

Il manque des médecins partout : CLSC Centre-Sud, Mercier ouest, Rivières des Prairies, Parc Extension, Normand Bethune, Métro



Marie-France Raynault, médecin au CLSC Centre-Sud de Montréal.

photo Jean Goupil, LA PRESSE

etc., mais curieusement dans les quartiers où sont implantées ces institutions gouvernementales, les cliniques, cabinets de médecins et polycliniques de tous acabit prolifèrent.

Jean Rodrigue, directeur de l'association des médecins en CLSC prétend qu'à Montréal, il manque 40 médecins dans le réseau et cela « ne m'étonne pas. Il y a plusieurs directions de CLSC qui ne savent pas quoi faire avec leurs médecins. Alors ceux-ci préfèrent quitter. Il y a aussi l'autonomie du médecin. J'entends par là que plusieurs jeunes médecins veulent performer, ce que le cloisonnement de la pratique dans certains CLSC empêche. Enfin et ne nous le cachons pas : ce ne sont pas tout les médecins qui acceptent de travailler avec des travailleurs sociaux et des animateurs communautaires. Ils estiment que le travail préventif des CLSC n'est pas nécessairement conforme à la formation qu'ils reçoivent. »

À la Conférence des CLSC, Mme Lise Langevin, directrice du CLSC-centre-ville et présidente de l'organisation, a récemment de-



Le président de la Corporation des médecins du Québec, le Dr Augustin Roy, comprend les jeunes médecins de se diriger vers la clinique privée.

## Deux raisons de départ : bureaucratie et soins à domicile

Les médecins quittent les CLSC pour essentiellement deux raisons : ils sont frustrés par la bureaucratie de l'administration et trouvent « déprimant » le fait de soigner à domicile des gens dont la santé ne s'améliore pas et qui sont donc appelés à court ou moyen terme à mourir.

Marie-France Raynault est un médecin de 34 ans qui pratique en CLSC depuis 10 ans. Elle est à l'heure actuelle présidente du conseil des médecins et dentistes du CLSC Centre-Sud dans le quartier St-Jacques à Montréal. Population : 30 000 résidents.

« Il est certain que les CLSC des quartiers populaires ont une clientèle lourde. Les médecins peuvent donc vivre une certaine impuissance face à des patients atteints, par exemple, de sclérose en plaques. Ce n'est pas non plus tout le monde qui peut travailler avec des ex-psychiatrisés, qui acceptent la médecine à domicile. Mais l'enjeu majeur dans les CLSC, c'est qu'il se trouve bien des gens qui s'estiment plus compétents qu'un médecin pour intervenir et planifier le travail médical. »

Un médecin en CLSC travaillant 35 heures par semaine retire \$56 000 par année. Il peut être rémunéré aussi à la « vacation » : il sera alors payé \$132 pour trois heures.

Présentement, le CLSC Centre-sud, rue de la Visitation, compte 11 bureaux de médecins. Six sont vacants. Curieusement, dans ce quartier où l'on retrouve, dit-on, une clientèle difficile, au passé médical lourd avec une population âgée, avec des transexuels, des monoparentaux, des femmes et enfants battus, il ne manque pas de cliniques privées. Gyslaine Arsenault, directrice du CLSC, en a répertorié une cinquantaine qui pratiquent en cabinet privé. Avec la rémunération à l'acte et sans l'encadrement de l'administration du CLSC.

Le Dr Raynault explique ainsi la surcharge que le manque de médecins en CLSC occasionne : « Nous faisons des gardes sans arrêt. Ils nous faut être disponibles pour les patients sans rendez-vous. Je n'ai techniquement pas le temps de suivre mes patients réguliers. Mes rendez-vous pour certains patients en médecine familiale ont dû être reportés en janvier prochain. »

Le CLSC Centre-Sud a été rénové récemment au coût de \$2,9 millions. Claude Watters, un des directeurs du CLSC, estime que s'il pouvait compter sur quelques médecins de plus, il pourrait sûrement désengorger l'urgence de l'hôpital Notre-Dame et celle de St-Luc.

mandé devant la Commission Rochon que la pénalité de 30 p. cent qui touche les médecins travaillant en CLSC à Montréal soit abolie. À LA PRESSE, elle déclare : « Dans nos CLSC, nous avons des marginaux, des itinérants, une clientèle franchement différente de ce que l'on peut retrouver en banlieue. Il faudra peut-être trouver des médecins marginaux... Nous avons des applications, mais souvent nous devons refuser des candidats parce qu'ils n'ont pas l'approche pour soigner notre clientèle. »

Pierre-Paul Lachapelle, directeur au CLSC St-Henri précise : « Pour le médecin, ce n'est pas payant de travailler en CLSC. Il préfère la polyclinique ou le cabinet privé à l'assiduité de la tâche en CLSC, au suivi du patient, à la prévention. »

Chaque semaine, une multitude de CLSC de Montréal, de banlieue mais de province aussi, recherchent des médecins, paient des annonces dans les grands quotidiens et dans les revues médicales. Rares sont les réponses. Mme Langevin confirme : « Il est difficile de faire accepter par les directeurs des CLSC hors Montréal de faire front commun pour que le décret punitif de 30 p. cent soit levé par le gouvernement : ces gens ont tout simplement peur de perdre leurs médecins qui ainsi retrouveraient le chemin de Montréal. »

Pour Jacques Houde, ex-directeur du CLSC centre-sud, il faut distinguer deux choses : « Bien sûr, il y a le syndrome du pont. Mais il y a aussi une certaine réticence de la part des jeunes médecins à travailler avec le maintien à domicile, les personnes handicapées, les vieillards, les délinquants. Traverser le pont signifie être payé à plein tarif. Effectivement, travailler à Pointe St-Charles ou dans le Centre-Sud est plus dérangeant que recevoir sa clientèle en cabinet privé. »

Michel Cléroux de l'Association des hôpitaux du Québec (AHQ) estime pour sa part qu'outre le « manque à gagner » que peut représenter le travail en CLSC sur l'île de Montréal, il est un autre « syndrome » qui peut miner le travail de certains médecins : « Certains médecins m'ont dit qu'ils se sentent étouffés, bureaucratés, mal dirigés dans les CLSC. Ils se sentent coincés dans une structure où ils ne peuvent donner leur pleine mesure. Le médecin en CLSC fait partie d'un rouage, d'une équipe; c'est une médecine ouverte, communautaire. Les jeunes médecins peuvent ne pas aimer cet encadrement. »

À l'heure actuelle, certains CLSC, pour recruter des médecins, songent à louer « modiquement » des espaces pour attirer des praticiens qui accepteraient de travailler avec la clientèle locale. Entretemps, toutefois, le « Comité de réflexion et d'analyse des services dispensés en CLSC », que dirige Jacques Brunet et qu'a mandaté le ministre pour réfléchir sur l'évolution et la consolidation du réseau des CLSC, ne pourra pas ignorer la difficulté de recrutement de médecins en CLSC à Montréal. Ce rapport doit être remis en décembre à la ministre qui l'acheminera à la Commission Rochon qui, elle, a jusqu'au 30 septembre 87 pour enquêter sur le système de santé québécois.

# DES PETITS... ET DES GROS PROBLÈMES

## 10 000 appels à Parents anonymes

■ Ils aiment leurs enfants. N'empêche qu'ils hurlent après eux à longueur de journée, les soumettent à un chantage émotif effrayant (*Maman va s'en aller!*), les punissent sans discernement et les frappent... Après quoi, écrasés de culpabilité, ils se tiennent pour des mons-

■ Ils cherchent de l'aide pour s'attaquer aux causes de leur mauvaise attitude envers leurs enfants: problèmes financiers, conjugaux, de santé, d'inexpérience, etc. Parce qu'ils se posent tous la même question: *Comment ai-je pu en arriver là?*

33 groupes PA répartis dans toutes les régions du Québec.

On peut trouver une oreille attentive au Centre du lundi au vendredi, aux heures normales de bureau, soit de 9 h à 17 h, sauf à l'heure du lunch. Les gens de Montréal composent 288-5555; ceux de l'extérieur 1-800-361-5085 (sans frais).

Au Centre d'écoute, Fabienne Nolet dirige actuellement une équipe de cinq écoutants bénévoles. À son avis, il en faudrait au moins trente pour répondre à la demande et allonger le temps d'écoute jusqu'à l'heure stratégique du retour sur soi-même, quand les petits sont enfin au lit et que la culpabilité fait ses ravages, soit 9 h du soir. Aussi *Parents anonymes* entreprend-il une campagne de recrutement.

Les candidats et candidates, à qui une formation gratuite sera offerte les vendredis et samedis 28 et 29 novembre, doivent avoir au départ certaines dispositions, telles une attitude non-jugeante et une bonne stabilité émotive. Les intéressés sont priés de communiquer au 288-5555.

### HUGUETTE ROBERGE

tres. Et recommencent. Et se découragent... Comment briser ce cycle infernal?

Depuis sa création en 1982, le Centre d'écoute téléphonique du mouvement *Parents anonymes* a reçu plus de 10 000 appels à l'aide lancés par des parents en crise de perte de contrôle face à leurs enfants de tous âges, du berceau à la fin de l'adolescence.

Les parents appellent parfois pour avoir des conseils pratiques, des idées nouvelles. Mais, le plus souvent, ils le font parce qu'ils ont absolument besoin de parler à quelqu'un qui ne les jugera pas, ne les blâmera pas, ne les dénoncera pas. Au Centre d'écoute, tout est confidentiel et anonyme.

Huit fois sur dix, c'est une femme qui appelle. Une mère mal dans sa peau. Angoissée, survoltée, parfois complètement abattue. Selon les écoutants, trop souvent les pères jouent un rôle passif dans l'éducation des enfants.

La coordonnatrice du Centre d'écoute, Fabienne Nolet, note cependant: «A la lumière des faits, les hommes sont aussi responsables des difficultés et de la violence faites aux enfants. Ils sont encore prisonniers de leurs émotions et de leurs conditionnements d'hommes sans peur et sans reproche.»

Après avoir reçu une écoute immédiate et chaleureuse, les parents sont orientés vers des groupes d'entraide *Parents anonymes* ou à un autre service susceptible de répondre à leurs besoins. Présentement, on compte

## Demande d'enquête sur l'hôpital d'Argenteuil

■ L'Alliance professionnelle des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec demande au gouvernement d'instituer une enquête publique sur l'administration de l'hôpital d'Argenteuil. L'APHAQ est appuyée

Jean-Pierre Allard, est un très mauvais administrateur. «Les déficits augmentent à chaque année. En 1985-86, il était de \$552 867», souligne-t-elle.

Tout comme le conseiller technique de l'APHAQ, Luc Seguin, Mme Leroux affirme que cette sortie contre la direction de l'hôpital n'a aucun lien avec les négociations qui se déroulent actuellement entre les syndicats du secteur public et le gouvernement.

«La situation existante à cet hôpital ne peut plus durer. On a fermé la pédiatrie, la pouponnière et le département d'obstétrique afin, dit-on, d'économiser et voilà que M. Allard augmente les postes de cadre. De plus, on a coupé six postes d'infirmières auxiliaires au département de courte durée pour raison d'éco-

nomie aussi, affirme-t-on. Mais, la direction a décidé de remplacer ces neuf postes par autant d'infirmières», je n'y comprends plus rien précise la présidente de l'Alliance.

Mme Leroux spécifie que ces nouveaux postes contribueront à accroître le travail administratif, sans pour autant augmenter la qualité ni la quantité des services à la population.

Selon l'APHAQ, l'hôpital d'Argenteuil est un excellent exemple de surspécialisation que déplorait la Commission d'étude entreprise par le ministère des Affaires sociales. «Cette Commission, précise le syndicat, affirmait que le fait d'embaucher un trop grand nombre d'infirmières, dans des unités où les infirmières auxiliaires étaient tout à fait aptes à effec-

### JEAN-PAUL CHARBONNEAU

dans sa requête par une pétition de 1 700 signatures de résidents de la région de Lachute.

Le télégramme réclamant cette enquête a été envoyé, hier, au ministre de la Santé et des Services sociaux, Thérèse Lavoie-Roux, et au député d'Argenteuil, le ministre Claude Ryan.

Selon la présidente de l'APHAQ, Monique Leroux, le directeur général de l'hôpital,

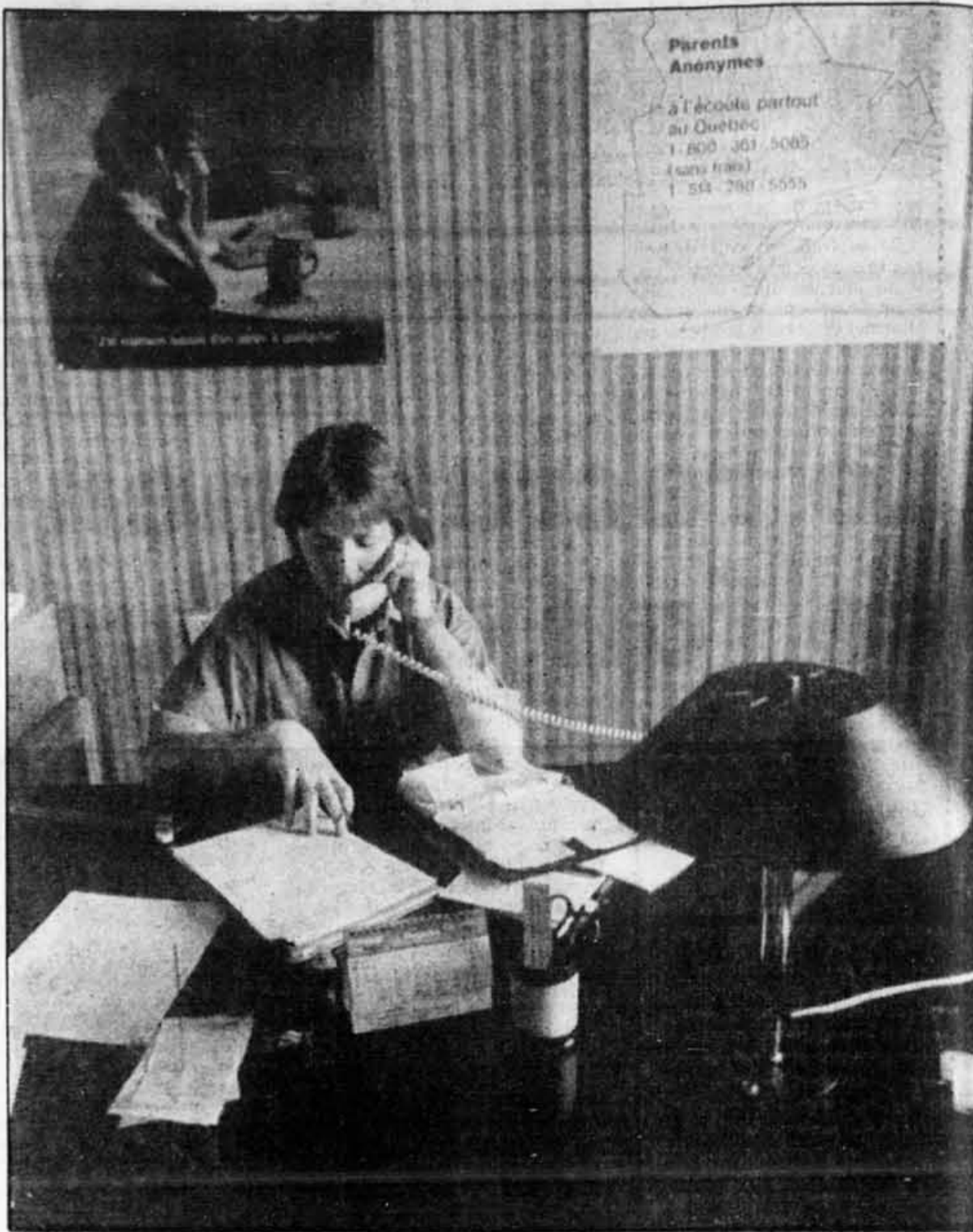


photo Luc Perrault, LA PRESSE  
Fabienne Nolet, coordonnatrice du Centre d'écoute téléphonique de *Parents anonymes*: «Trop souvent passifs ou absents, les pères...»

## OBÉSITÉ

### Traitement de l'obésité avec la méthode de motivation du Dr Maurice Larocque M.D.

M. Larocque M.D.	1490, Sherbrooke Ouest	Montréal
P. Forbes M.D.	(Métro Guy) 3e Étage	932-3300
M. Cernica M.D.	4335, Ave Verdun	Verdun
J. Brunelle M.D.	(Métro Verdun)	769-9629
Y. Lévesque M.D.	4, rue Taschereau	Hull
(omnipraticiens)		(819) 770-8748

## MAIGRIR

*Weight Watchers*

### SPÉCIAL D'AUTOMNE

**RABAIS RABAIS RABAIS RABAIS**

#### 1<sup>re</sup> réunion et inscription

Seulement **15\$**

Un cadeau d'une valeur de \$13,95  
Si vous vous joignez aux Weight Watchers maintenant et participez à 12 réunions hebdomadaires consécutives, vous recevrez

**LE NOUVEAU LIVRE DE RECETTES**  
«Le plan d'attaque Plus»  
**GRATUIT**

Le plan d'attaque Plus, le programme d'amaigrissement le plus efficace de l'histoire des Weight Watchers, est encore plus simple à suivre.

NOUVEAU PROGRAMME DE PAIEMENTS ANTICIPÉS SUPER ÉCONOMIQUE

Joignez-vous aux Weight Watchers et économisez jusqu'à \$32,95 grâce au programme super économique de 12 semaines Weight Watchers. Plus vite vous vous joindrez à nous, plus vous économiserez!

### ÉCONOMISEZ JUSQU'À 32,95\$

VALEUR TOTALE <del>112,95\$</del>	NOUVEAU MEMBRE OFFRE SPÉCIALE 80\$	ÉCONOMIE 32,95\$
VALEUR TOTALE <del>97,95\$</del>	MEMBRE ORDINAIRE OFFRE SPÉCIALE 70\$	ÉCONOMIE 27,95\$

PAIEMENT COMPTANT OU PAR MANDAT-POSTE

LES MEMBRES DU PROGRAMME DE PAIEMENTS ANTICIPÉS RECEVRONT LE LIVRE DE RECETTES WEIGHT WATCHERS IMMÉDIATEMENT  
Offre valable dans la province de Québec seulement - Offre limitée.

### Le plan d'attaque Plus™

LE PROGRAMME D'AMAIGRISSEMENT WEIGHT WATCHERS

<b>NOUVELLES ADRESSES</b>	<b>Fabreville</b> école Marcelle-Gouveau 3150, boul. Dagenais Mercredi, 19 h	<b>Laprairie</b> Église Christ-Roi Rue Lavoie Lundi, 19 h
---------------------------	---	--

**POUR MONTRÉAL 727-3788**

- Aucun contrat
- Frais d'inscription \$15
- Classe hebdomadaire \$7
- Total 1<sup>re</sup> classe \$22

Weight Watchers International Inc. 1984, propriétaire des marques de commerce Weight Watchers et Quick Start.

Wawanesa, un partenaire financièrement fort pour assurer les risques qu'on n'est pas en mesure de prendre seul.

L'une des plus importantes compagnies d'assurance au Canada, Wawanesa, assure le propriétaire occupant d'une maison unifamiliale, d'un duplex ou d'un condominium contre une multitude de risques, dont le feu, la responsabilité civile et plusieurs autres risques spécifiés dans la police.

## CHOISIR L'ASSURANCE-HABITATION WAWANESA C'EST AVOIR L'ESPRIT TRANQUILLE

Wawanesa a des tarifs avantageux et des modalités de paiement pratiques.

Wawanesa au Québec, c'est plus de 30 bureaux à votre disposition et un service hors pair pour souscrire à une police ou obtenir le règlement rapide d'une réclamation. Téléphonnez ou rendez-vous au bureau Wawanesa proche de chez vous. On vous y attend.




**1896-1986**  
**Wawanesa**  
Avec nous, vous avez l'esprit tranquille.

BAIE-COMEAU • CHICOUTIMI • DRUMMONDVILLE • GRANDY • HULL • JULIETTE • MONTRÉAL • QUÉBEC • RIMOUSKI • SOUTH-NORANDA • STE-FOY • ST-ESTACHE • ST-JEAN • ST-JÉRÔME • SEPT-ÎLES • SHERBROOKE • TROIS-RIVIÈRES • VALLEYFIELD • VICTORIAPOLIS

## Château Vincent d'Indy

### 60, avenue Willowdale, Outremont

Après avoir travaillé toutes ces années, vous méritez ce qu'il y a de mieux maintenant que vous êtes à la retraite.

Le Château Vincent d'Indy vous offre une suite privée spacieuse, avec moquette, réfrigérateur, salle de bain entièrement équipée pour votre sécurité et service d'entretien ménagers.

Vous serez agréablement surpris par notre cuisine raffinée et notre complexe fonctionnel comprenant: cabinet médical, service d'infirmière 24 h sur 24, physiothérapeute, programmes de loisirs et d'activités sociales.

Pour votre tranquillité d'esprit, nous vous offrons un système de sécurité total. Le Château Vincent d'Indy, situé dans un quartier résidentiel au cœur d'Outremont, vous attend.



Heures de visites: Mar., mer., jeu., ven., de 13 h à 18 h.  
Après 18 h, sur rendez-vous seulement  
Sam. et dim. 13 h à 17 h - Lundi fermé

**Pour rendez-vous, composez: 739-1706**

# VIVRE SON ÂGE

**Hubert de Ravinel**  
collaboration spéciale



Par un de ces rares beaux samedis d'octobre dernier, il fallait vraiment avoir de bonnes raisons pour s'enfermer toute la journée dans un auditorium de collège. Insensibles aux charmes de la belle température, ce sont donc plus de cent cinquante aînés qui se sont retrouvés au premier colloque du CLSC de Montréal-Nord, organisée en collaboration avec le Collège Marie-Victorin et la municipalité de Montréal-Nord.

C'est d'ailleurs un signe des temps, un signe fort encourageant, qu'une municipalité, un Cégep et un CLSC se soient donnés le mot pour monter une telle manifestation. Bien de l'eau, en effet, a coulé sous les ponts, depuis le temps — c'était en 1975 — où Monsieur Yves Ryan, maire de Montréal-Nord, observait avec inquiétude et suspicion (c'est du moins ce qu'il confia aux participants lors de l'ouverture du colloque) les premiers pas du nouveau CLSC.

## Une perception nouvelle du vieillissement

Que près de deux cents aînés, convaincus et enthousiastes — il fallait voir leurs réactions à l'ouverture du colloque, lors du spectacle de la Ligue nationale d'improvisation — manifestent très spontanément leurs émotions, rien jusque là de très exceptionnel. Nous sommes maintenant habitués à voir les aînés s'exprimer avec force sur la place publique. Ce qui, par contre, n'est apparu nouveau dans ce

colloque, c'est un état d'esprit différent, une manière originale d'entrevoir le vieillissement, de ne pas le cantonner exclusivement dans les dernières années de l'existence. C'est ce que nous révélait les participants, mais c'est aussi ce qu'affirmait Serge Morrisette, étudiant en service social, invité par les organisateurs du colloque à témoigner de la perception des jeunes face aux aînés. Pour Serge, «vieillir» c'est un signe de maturité, d'accomplissement et d'aboutissements. Il est essentiel pour lui, non pas de découper l'existence en tranches d'âge chronologiques, mais d'y découvrir plusieurs tranches de vie où les âges peuvent très bien se juxtaposer.

Ces propos de Serge Morrisette, étudiant, furent corroborés par ceux d'Émile Couture, octogénaire qui vint présenter à l'assistance son expérience des «vingt-et-une portes». 21 portes d'une rue de St-Lambert, sur la rive sud de Montréal, où, depuis quelques années, des manifestations quasi quotidiennes d'amitié, de solidarité et de chaleur humaine, brassent et mélangent les races et les âges. Émile Couture fit part, très simplement, de l'initiative qu'il avait eue, tout à fait au début de son expérience, de faire signer à tous les voisins une carte de vœux et de félicitations pour une jeune mère de la rue qui venait de mettre au monde son premier enfant. «...J'ai voulu contribuer à faire renaitre les gestes très simples

## PREMIER COLLOQUE DU CLSC MONTRÉAL-NORD

# Des aînés créatifs et convaincus

de la vie, précisa Émile Couture, «amener les enfants à questionner les aînés, amener ces derniers à communiquer, à partager, à se retrouver dans des sorties, des repas communautaires, où tous âges confondus, les habitants des 21 portes voisinent en se témoignant respect et même affection dans un contexte tout à fait spontané et fort peu structuré. À ce sujet, comme une participante au colloque félicitait Émile Couture pour son organisation, ce dernier sursauta. «...Quelle organisation?» répliqua-t-il, «c'est curieux, dès qu'on a une idée, dès qu'on part un projet, on a la manie de commencer par structurer. On nomme un trésorier, une présidente, on met des limites, on empêche la vie de circuler, dès le départ...»

### Bautista et Carlota

Si le vieillissement n'a pas d'âge pour Serge Morrisette ni pour Émile Couture, il n'a pas de nationalité et il défie les frontières pour Bautista et Carlota Van Schowen, deux immigrants chiliens, mariés depuis 45 ans, établis au pays depuis 8 ans. Au soir de leur existence, ils ont décidé d'accueillir et d'aider d'autres immigrants, en travaillant à leurs côtés pour régler les mille petits problèmes que pose leur intégration à la société québécoise. Leur enthousiasme simple et souriant a résisté à la douleur d'avoir perdu un fils kidnappé et torturé par la police politique de leur pays. Aux côtés



Convaincus, dynamiques, les aînés de Montréal-Nord n'attendent pas qu'on veuille bien s'occuper d'eux: ils passent à l'action.

des aînés de Montréal-Nord qui les ont ovationnés, ils ont manifesté leur foi dans l'avenir et leur volonté de cheminer ensemble pour leur propre épanouissement et pour celui des autres.

### Des prises de conscience nouvelles

Comme on pouvait s'y attendre, une question fondamentale fut discutée au colloque de Montréal-Nord: Le problème de soins et services à domicile. Pour M. Pierre Ouimet, direc-

teur général du CLSC, il ne faut pas s'illusionner: les personnes âgées dépendantes sont de plus en plus nombreuses et les ressources, de plus en plus restreintes. Plus expressif et plus coloré, un participant s'exclamait: «On est quasiment rendu que tout va bientôt finir par peter...!»

Les gens réagissent avec force à cette opinion: il va falloir qu'on s'organise. On ne peut pas rester comme ça. Il faut trouver le moyen d'aider nous-même nos parents âgés à la maison. Mais on ne veut pas se faire exploiter,

sous prétexte qu'il n'y a plus de sous. On veut du support de la part du gouvernement... on veut qu'il partage l'ouvrage avec nous.

En termes très simples, ces personnes s'affirmaient comme des «aidants naturels», conscients des limites d'un État auquel on confiait, hier encore, toutes les responsabilités. Elles se sont montrées, au colloque de Montréal-Nord, les pionnières d'un nouveau type d'intervention sociale dont nous aurons l'occasion de nous entretenir.

## UN FOYER POUR MOI

# Donner une chance à Isabelle

Existe-t-il, dans Montréal ou Laval, une famille prête à héberger régulièrement cette adolescente de 14 ans atteinte de paralysie cérébrale? Isabelle aurait alors la chance que veut lui accorder le CSSMM.

La jeune fille, qui utilise maintenant un fauteuil roulant motorisé, est donc relativement autonome dans ses déplacements. Elle fait quotidiennement une série d'exercices afin de développer ses possibilités motrices. Isabelle s'intéresse à tout ce qui l'entoure et à ce qu'elle voit à la

television; elle apprécie beaucoup les sorties et pourrait en faire davantage dans un milieu plus propice. Elle fréquente assiduellement une école spécialisée.

L'adolescente a besoin de vivre des expériences nouvelles et d'avoir des contacts stimulants avec d'autres jeunes de son âge. Elle est très sociable, va spontanément vers les gens pour les saluer, leur parler. Elle aime les adultes et veut toujours leur faire plaisir.

Avec l'attention individualisée d'une famille d'accueil, Isa-

belle pourra développer au maximum ses potentialités. Les éducateurs du centre de réadaptation accorderont leur appui afin de faciliter l'intégration de l'adolescente à son nouveau milieu de vie. La famille recevra également une compensation financière pour les services rendus.

Vous obtiendrez plus de renseignements en communiquant avec l'Accueil-ressources du Centre de services sociaux du Montréal métropolitain au 527-7261.

# supporo laine

Aujourd'hui beau et chaud!

**RABAIS JUSQU'À 30%**  
Offre valide jusqu'au 15 novembre 1986

**SOUS-VÊTEMENTS CHALEUR thermo laine**

- Support confortable et doux
- Chaud mélange de laine
- Idéales pour la pratique de sports intérieurs/extérieurs
- Conçus pour soulager les douleurs musculaires et rhumatismales
- Invisibles sous les vêtements
- 90% laine et 10% nylon
- Lavables à la machine

- Camisoles manches courtes rég. \$19.99
- Camisoles manches longues rég. \$23.99
- Caleçons longs rég. \$25.99

**POUR HOMMES ET FEMMES**

**VOTRE CHOIX \$17.99 ch.**

**Miracle Mart magasins**

- PLAZA ALEXIS-NIHON
- PLACE VERSAILLES
- MAIL WEST ISLAND
- GALERIE LACHINE
- PLACE LASALLE
- CHÂTEAUGUAY
- JEAN-TALON
- PONT-VIAU
- CARREFOUR LAVAL
- LES PROMENADES ST-BRUNO
- MAIL CHAMPLAIN
- PLACE LONGUEUIL

UNE OCCASION À NE PAS MANQUER!

# OLDE D'AUTOMNE

Profitez de rabais substantiels à l'achat d'un vêtement fait sur-mesure ou sélectionné parmi notre ligne Lauges.

Notre spécial d'automne s'applique aussi aux réparations et remodelages.

- livraison à domicile ou au travail
- assurance valeur de remplacement
- facilité de paiement

Nos services:

- stock complet de peaux
- dessinateur sur place
- remodelage
- réparation
- entreposage
- nettoyage

**GEORGES POULIOT**  
4435, rue de la Roche, Montréal, (514) 527-8664

## Vivez la vie de château... à prix raisonnable

LES RÉSIDENCES

**MANOIR LE CORBUSIER**

Les Résidences Manoir Le Corbusier, un véritable village intégré pour personnes autonomes retraitées ou semi-retraitées.

Douceur de vivre, sécurité, autonomie

Découvrez ce havre de paix et d'harmonie, à deux pas du cœur de la ville. Aux Résidences Manoir Le Corbusier, vous êtes sûr de ne manquer de rien, car on y offre une gamme complète de services.

Découvrez comme il fait beau à longueur d'année dans les jardins intérieurs. En outre, votre famille et vos amis se feront un plaisir de venir partager un repas avec vous dans l'atmosphère chaleureuse de la salle à manger.

Aux angles des boulevards Notre-Dame et Chomedey à Laval.

Une autre réalisation du **GRUPE PRUDENT DARGIS**

Depuis 1960 des milliers de gens satisfaits

Quelques-uns des services: 682-1584

- services bancaires
- services d'animation (excursions, conférences, défilés de mode, spectacles, etc.)
- médecin-visiteur
- infirmière 24 heures par jour
- salon de coiffure et bain turc
- service d'entretien ménager
- etc.

À compter de **740\$** par mois, services et repas inclus

Offre spéciale de lancement: **2 MOIS DE LOYER GRATUIT**

À louer dès maintenant pour occupation en juin 87

# LES ANIMAUX

**Dr François Lubrina**  
Médecin-vétérinaire  
collaboration spéciale



## Tous des O.V.N.I. ?

(Objets Vivants Non Identifiés)

Au risque de jouer à perpétuité une mauvaise comédie parfaitement bête et surréaliste, il faudra bien qu'un jour la terminologie du législateur se concilie avec le dictionnaire. C'est-à-dire avec le sens commun. Bref, qu'on finisse légalement et finalement par appeler « chat » un chat. Car jusqu'à présent, au Québec, chose aberrante, les animaux sont encore, selon notre Code civil, considérés comme de simples « meubles ». A l'article 384 n'y trouve-t-on pas cette savoureuse et ubuesque définition de tout ce qui mange, vole, nage, grimpe ou court sur terre, tellement simpliste qu'on ne sait s'il faut en rire ou en pleurer: « Sont meubles par leur nature les corps qui peuvent se transporter d'un lieu à l'autre, soit qu'ils se meuvent par eux-mêmes comme les animaux, soit qu'il faille une force étrangère pour les changer de place, comme les choses inanimées. »

Forts de cette très officielle définition, un chien en chair et en os fait donc partie des « meubles » et à le même statut légal qu'un ours en peluche ou qu'une potiche chinoise! Faut-il vraiment être aveugle ou insensible pour réaliser qu'un animal, à la différence d'une machine à laver, ou d'un presse-purée, a besoin de boire, de manger, d'exercice, d'un minimum d'attention,

d'affection; qu'il est sensible à la douleur, vulnérable devant les maladies. Un enfant, lui, devine tout cela. Et pourtant, conformément à l'esprit du législateur, l'Arche de Noé ne serait donc qu'un garde-meubles.

Ce manque de discernement a cependant de fâcheuses et pénibles conséquences affectives. Si vous achetez en effet un sèche-cheveux défectueux, vous pourrez, avec la garantie, le remplacer quelques semaines plus tard. Et il est fort peu probable que ce sèche-cheveux ne soit (pas plus que vous), sentimentalement affecté par cette brusque séparation. Par contre, un chat qui meurt du « distemper », dix jours après être acheté dans un chenil, un chat qui succombe à une malformation cardiaque quelques mois plus tard, ou un berger allemand sur lequel on diagnostique, à l'âge de deux ans, une grave dégénérescence des hanches (que ni la médecine, ni la chirurgie ne peuvent totalement guérir), ce n'est pas tout à fait la même chose. Vous pourriez (peut-être!) vous faire rembourser les dollars que vous a coûtés cet animal, et bien plus difficilement encore, les frais médicaux. Mais comment remplacer ou compenser ces semaines, ces mois, ou ces années d'affection partagée et de souvenirs communs. Sans oublier non plus

toute la détresse dans le regard de la bête, et la tristesse des maîtres qui perdent un compagnon à quatre pattes, unique au monde, sensible, capable de donner de l'amour, d'en recevoir, et intellectuellement pas moins « développé », dans le cas d'un chien d'un an, qu'un bébé du même âge.

Les animaux, contrairement aux choses inertes, s'ils sont non seulement capables de souffrir, d'exprimer (même maladroitement) des sentiments, de raisonner (même de façon primitive), ou de communiquer avec leur langage, possèdent cette chose unique, souvent beaucoup mieux développée qu'en nous-même, extrêmement difficile à définir, véritable casse-tête pour les académiciens comme le mentionnait encore récemment Maurice Druon (lors du discours qu'il prononça le 20 septembre à la faculté de médecine vétérinaire de Saint-Hyacinthe) et qui s'appelle l'instinct, qui est, selon le *Petit Robert*: « L'impulsion qu'un être vivant doit à sa nature. » Et plus scientifiquement encore une « Tendance innée à des actes indéterminés, exécutés parfaitement sans expérience préalable et subordonnés à des conditions de milieu ». Mais attention jamais vu une pendule avoir (sans horloger) l'instinct de l'exactitude, un fusil (sans chas-



Ne pas humaniser bêtement les animaux, mais ne pas en faire de simples objets non plus.

seur) l'instinct de la chasse, des billets de banque (sans courtier) le sens des affaires.

En réalité, en matière de statut légal, celui des animaux a régressé depuis des siècles. Et d'autant plus vite qu'on les craint moins. Si l'homme des cavernes

invoquait ses grands dieux, et essayait de les adouber par toutes sortes d'offrandes pour se protéger des bêtes fauves; si les Égyptiens adoraient les chats et tout un panthéon d'animaux pour s'attirer leurs faveurs; si même l'obscurantisme moyen-âgeux à travers des procès grotesques et tortures pénibles infligées aux bêtes leur offrait, à défaut d'un sort enviable, au moins un véritable statut juridique; de nos jours l'animal qui ne fait plus le poids en face de l'homme, de ses armes, et de sa technologie, est dans une situation guère enviable. Bien plus, l'actuel « Commun Law » américain ne reconnaît aucun statut juridique aux animaux alors, que les puritains installés au Massachusetts possédaient eux, en 1641 déjà, un code de loi (« The bodies of liberties ») dont l'article 92 interdisait la cruauté envers les animaux: « Aucun humain ne doit exercer de tyrannie ou de cruauté envers une créature animale », y lisait-on.

Au Canada, notre Code criminel, en matière de cruauté animale n'est qu'une véritable passoire pour soulager notre mauvaise conscience. Au Québec, malgré de nombreuses représentations (de la Société québécoise pour la défense des animaux entre autres), nos gouvernements successifs (unionistes, péquistes ou libéraux) ne s'en sont jamais souciés. Après tout, les animaux aboient, meuglent, cacardent... bien sûr, mais ne votent pas, eux!

Cependant, tous les espoirs ne sont pas encore perdus; le parlement de l'Allemagne de l'Ouest, par exemple, a tout récemment légiféré en faveur des animaux en les dénommant désormais (immense progrès) « créatures » au lieu d'« objets ».

Il s'agit là d'une première mondiale. Mais cela prouve aussi qu'il n'est pas encore trop tard chez nous, pour sauver les « meubles »!

## ARAMIS CHEZ EATON

POUR VOUS



Un cadeau apprécié aux fêtes: Aramis pour hommes, avec une offre-prime de parapluie «Rainbird»!

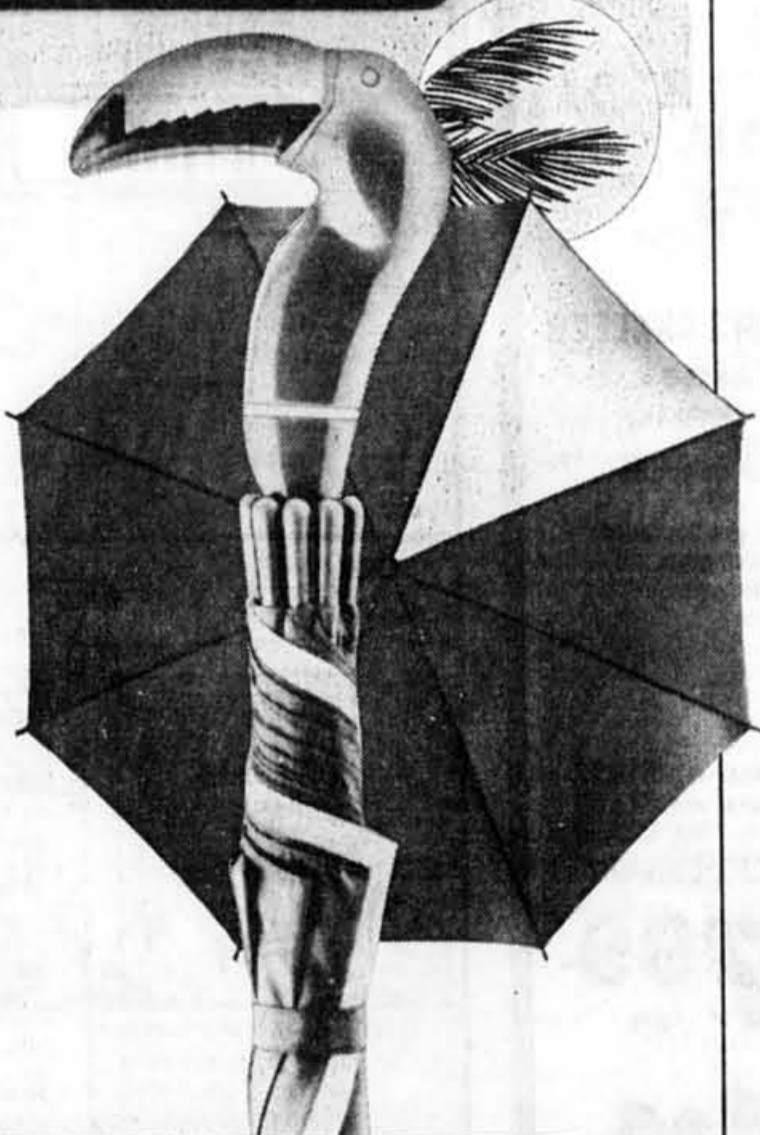
1. Eau de Cologne aux herbes Aramis 900, 100 mL. 40.00 ch. 50 mL. 28.50 ch.
2. Eau de Cologne Aramis, 240 mL. 50.00 ch. 120 mL. 38.00 ch. 60 mL. 26.00 ch.
3. Crème à raser apaisante Shave-Plex, 100 mL. 11.00 ch.
4. Gel capillaire naturel Maltplex, 100 mL. 12.00 ch.
5. Crème hydratante RNA Bio-complex, 50 mL. 30.00 ch.
- 5A. (Non représenté) Talc, 100 g. 15.00 ch.

### Offre-prime!

Avec tout achat de 15.00 ou plus de produits Aramis, Aramis Devin, Aramis 900 ou Tuscany, obtenez sans frais supplémentaires un parapluie «Rainbird» rehaussé d'un joli motif de croissant de soleil jaune sur fond gris et d'un toucan sculpté sur la poignée. Une prime par personne. Cette offre est en vigueur jusqu'au 22 novembre 1986.

Eaton Centre-ville, rez-de-chaussée, et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, Bevoil et Rockland. Rayon 216. Venez ou téléphonez: 284-8484

NOËL & CHEZ EATON



EATON  
VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX

### Aux Éditions La Presse

## CES MERVEILLEUX OISEAUX DU CANADA



CANDACE SAVAGE



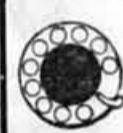
Candace Savage fut rédactrice et journaliste à la pige, ayant vu ses articles publiés dans Canadian Geographic, Chateaux et Nature Canada. Elle est maintenant à l'emploi du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

CES MERVEILLEUX OISEAUX DU CANADA vous fera connaître la vie intime des oiseaux du Canada. Descendez sous terre avec la Chouette des terriers. Espionnez les huards et décryptez leurs appels. Apprenez à dire « bonjour » comme un pélican et à tambouriner comme une Gélinitte huppée.

CES MERVEILLEUX OISEAUX DU CANADA est bourré de révélations. Grâce à son vaste territoire, ses paysages divers et ses climats variés, le pays peut revendiquer une avifaune merveilleuse du huard solitaire au majestueux pygargue. L'auteure va à la découverte du comportement, de l'histoire naturelle et de l'écologie des espèces les plus connues et révèle des connaissances qui ne manqueraient pas de fasciner le lecteur.

En plus d'un texte fort captivant, CES MERVEILLEUX OISEAUX DU CANADA présente plus de cent splendides photographies en couleurs de certains des meilleurs photographes de la nature d'Amérique du Nord. L'aire de distribution de chaque espèce est illustrée par une carte.

EN VENTE PARTOUT 214 pages



COMMANDEZ PAR TÉLÉPHONE Service rapide et efficace 285-6984

Économisez temps et argent en commandant vos livres des Éditions La Presse par téléphone. Vous n'avez qu'à composer le numéro 285-6984, donner votre numéro de carte VISA ou MASTERCARD et le tour est joué. Ce service est offert du lundi au vendredi, de 9 h à 16 h.

### OFFRE SPÉCIALE AUX ABONNÉS DE LA PRESSE: 20% DE RÉDUCTION

#### BON DE COMMANDE

Veillez me faire parvenir:

( ) exemplaire(s) de «Ces merveilleux oiseaux du Canada», au prix de 49,95\$ chacun, plus 1\$ pour frais de poste et de manutention.

Je suis abonné(e) à LA PRESSE. Veuillez me faire parvenir ( ) exemplaire(s) de «Ces merveilleux oiseaux du Canada» au prix de 39,95\$ chacun, plus 1\$ pour frais de poste et de manutention.

No d'abonné(e).....

IMPORTANT: Joignez à cette commande un chèque ou mandat payable aux Éditions La Presse Ltée.

Vous pouvez également utiliser votre carte de crédit comme mode de paiement.

MASTERCARD ou VISA.....

NO.....

#### À retourner aux:

Éditions La Presse Ltée  
44 ouest, Saint-Antoine  
Montréal (Québec) H2Y 1J5

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE.....

PROVINCE.....

CODE POSTAL.....

TOTAL.....

Ci-joint.....\$

(Plus 18 pour frais de poste et de manutention)

TEL.....

Plus 18 pour frais de poste et de manutention



**BENEVOLES DEMANDES**

Le Service des bénévoles du Centre d'accueil Ernest-Routhier est à la recherche de bénévoles, qui disposent de quelques heures par jour, par semaine ou par mois, pour accompagner sur une base amicale nos résidents dans leurs activités de loisirs et particulièrement au cours de la période de Noël (emballage des cadeaux, dépouillement de l'arbre de Noël, messe et réveillon). N'hésitez pas à venir nous rencontrer au 2110, rue Wolfe ou encore prendre rendez-vous au 842-7181, poste 336.

**Service bénévole de Montréal Inc. : 866-3351**

- Les Popotes roulantes requiert l'aide de cuisiniers et de chauffeurs bénévoles pour préparer des repas chauds et les livrer à des personnes âgées des secteurs est et centre. Une à quatre fois par mois, sur l'heure du dîner.
- La Fondation des maladies du cœur a besoin de plusieurs bénévoles pour préparer de nombreux envois postaux et l'aider dans diverses tâches de bureau. Horaire de jour à la convenance du bénévole. Centre.
- Multi-Caf, un groupe communautaire de Côte-des-Neiges, a régulièrement des textes à faire traduire de l'anglais au français. Auriez-vous quelques heures à mettre à sa disposition?

■ Vous êtes habile en couture? Halte la Ressource cherche des bénévoles pour réparer et/ou confectionner des vêtements afin de rendre service à des hommes et des femmes en difficulté. Plateau Mont-Royal.

■ Une école secondaire de Côte-des-Neiges, dans le cadre d'un projet du Ministère de l'éducation, est à la recherche de bénévoles capables de donner une aide individuelle à des étudiants dans une ou l'autre des matières suivantes: français, anglais, mathématiques, physique, chimie et biologie. Horaire flexible, à partir de 15h30, sur demande.

**Le Service bénévole de l'est de Montréal Inc. : 254-5341**

- Centre-Sud ou Plateau, bénévoles recherchés pour aider au bingo dimanche après-midi, de 2 à 4 heures, dans un hôpital de convalescents.
- Hochelaga-Maisonneuve: besoin d'un accordéoniste bénévole pour Centre d'accueil, le 22 décembre en après-midi, afin de donner à ses résidents une ambiance de Noël.
- Montréal-Nord: bénévoles pour activités de loisirs, poches, bingo dans Centre d'accueil pour personnes âgées. Aussi conditionnement physique.
- Centre-Dud ou Plateau: couturière bénévole pour organisme international.

**LUNDI DANS L'AUTOMOBILE**



**Bertone: un nom, un homme, une légende**

par Denis Duquet  
collaboration spéciale

**la presse**

le Centre **VAMIGA** de Montréal

999\$

\* À l'achat de l'extension de mémoire 1080 et du moniteur 1080.

**PROMOTION DE LOGICIELS**

ARCHON II	59,95\$	39,85\$
MARBLE MADNESS	69,95\$	49,85\$
MAXIPLAN	299,95\$	179,95\$
CHESS MASTER	69,95\$	47,85\$

\* NOVEMBRE SEULEMENT

**Unmoulin**  
791, MISTRAL 271-2316

**DEMAIN L'AN 2000**

Yves Leclerc  
collaboration spéciale



**Au bout du fil**

■ Lorsque les ordinateurs personnels sont apparus, leurs possesseurs étaient trop heureux d'avoir chacun son propre joujou et de pouvoir s'en servir chacun à sa façon pour avoir envie de le relier à d'autres ordinateurs. Il aura fallu quelques années pour que l'idée de communication informatique, qui existait pourtant depuis un bout de temps dans le domaine des grands ordinateurs, gagne la micro-informatique.

De fait, beaucoup d'utilisateurs qui avaient fait leurs premières armes sur les grands systèmes à temps partagé étaient carrément opposés au concept même. Lorsque le magazine *Byte* lança l'idée de réseau de communication pour ordinateurs individuels (dans son numéro de février 1978), cela eut bien peu d'effet.

The Source, première banque de données commerciale «grand public», a failli faire faillite à ses débuts et a été sauvée par un rachat opportun de la part de Reader's Digest. Les premiers «réseaux locaux» de Corvus datent du début des années 1980, et ils n'ont jamais eu qu'un succès limité.

C'est vraiment avec l'avènement de la bureautique et le triomphe de l'IBM-PC il y a trois ou quatre ans qu'on s'est mis à parler sérieusement de communications pour micro-ordinateurs, et qu'un nombre intéressant d'utilisateurs se sont montrés intéressés. Mais aujourd'hui encore, c'est un phénomène dont on entend bien plus parler qu'on ne le voit en action.

**Croissance décevante**

Par exemple, l'application la plus évidente du concept, le vidéotex, ne connaît vraiment de popularité qu'en France. Ailleurs en Europe, cela demeure un outil spécialisé aux usages restreints et, en Amérique du Nord, la plupart des expériences tentées ont échoué ou ont été abandonnées faute de véritable intérêt. La plus grosse des banques de données commerciales, CompuServe, a un peu plus d'un quart de million d'abonnés (si ça vous paraît beaucoup, comparez aux 2 millions de terminaux Minitel du vidéotex français, pour une population cinq fois plus petite).

De façon systématique, les experts du domaine ont surestimé le marché, et chaque année depuis cinq ou six ans il faut rajuster à la baisse les prévisions faites l'année d'avant, car la croissance, bien qu'elle existe, n'est jamais à la hauteur des espoirs.

On peut donc se demander si c'est vraiment une bonne idée, pour une entreprise, de se lancer dans ce domaine. Apartout, bien des grands noms de l'industrie y ont laissé des plumes, et il est d'autres secteurs dont les courbes de croissance sont, du moins en apparence, plus «sexy».

C'est pourtant la voie qu'a choisie Mux Lab, une jeune société de Ville Saint-Laurent qui, partie de zéro avec un capital minime il y a un peu plus de deux ans, se trouve aujourd'hui avec un chiffre d'affaires de plusieurs millions et 90 employés. Qu'est-ce qui leur a pris de vouloir ainsi aller à contre-courant?

**Histoire de pop-corn**

«Notre idée au départ, explique un des patrons, Sylvain Abitbol, était qu'au lieu de nous précipiter la ou tout le monde allait (par exemple dans la fabrication de clones d'IBM), nous allions chercher une «niche» à peu près inoccupée pour un produit qui répondrait à un besoin réel. Cette niche, c'est dans les communications informatiques que nous l'avons trouvée.»

A première vue c'était un domaine bien modeste. Alors que la plupart des entreprises dans ce domaine s'intéressaient à la réalisation de réseaux puissants, de terminaux ultra-intelligents, de postes de travail super-sophistiqués, Mux Lab s'est rendu compte que personne ne s'attachait à résoudre les problèmes tout banals qui se posent aux deux bouts du fil qui constitue le B-BA de toute communication.

De là est née l'idée du «PopCorn», une série de petits multiplexeurs et convertisseurs qui ont pour rôle de faire passer sur des paires de fils torsadés (comme ceux du téléphone) les signaux d'ordinateurs qui voyagent habituellement par la voie de luxe du câble coaxial. Evidemment, vous ne trouverez pas ce type particulier de PopCorn au marché du coin, mais la liste des utilisateurs se lit comme le *Who's Who* de la communication électronique.

Profitant des profits générés par ce premier succès (la compagnie se vante d'avoir capturé le quart du marché américain en ce domaine), Mux Lab s'est mis à chercher et à trouver d'autres créneaux, toujours dans le secteur des communications. Il y a une carte-emulateur qui permet à un PC de se brancher sur un IMB-Système 36, il y aura bientôt un modem rapide (4800-9600 baud) économique, et un peu plus tard un système de sécurité des transmissions de données.

Et à plus long terme? «Ce qui nous fascine, disent Abitbol et son compère Joseph Meloul, ce sont les possibilités du laser et de l'holographie. Nous avons l'impression que c'est là que se trouve le plus grand avenir des communications et nous avons l'impression d'y être parmi les premiers.»

Pour chaque série de produits, Mux Lab a adopté une formule originale de développement: autour du concept on forme une équipe, un «laboratoire» qui se charge de l'ensemble du travail de conception et de mise au point jusqu'à la production. L'importance et la population de chaque laboratoire peut varier selon les besoins à divers stades du projet; il est même tout à fait envisageable qu'un laboratoire disparaisse purement et simplement une fois sa tâche remplie, ou à la suite de l'échec de son projet.

D'après les gourous du marketing, la belle époque des «start-up» à croissance ultra-rapide menée par des techniciens est revenue: il faut maintenant des administrateurs et des gros paquets d'argent pour avoir une chance de succès.

Quelqu'un aurait bien dû dire cela il y a deux ans aux fondateurs de Mux Lab: il leur aurait évité de se rendre ridicules en faisant tout le contraire... et en devenant millionnaires!

**Courrier**

M. Yves Leclerc,  
*Je suis un utilisateur fervent de l'ordinateur personnel IBM-PC. Jusqu'ici, j'ai toujours acheté mes logiciels au plein prix... et dans quelques cas j'ai été déçu: le programme ne répondait pas à mon attente, et vous savez aussi bien que moi que pour se faire rembourser une fois qu'on a ouvert l'enveloppe et brisé le sceau, on peut toujours courir.*

*Un de mes amis me traite de naïf et me pousse à devenir membre d'un «club d'évaluation». Que pensez-vous de cette idée? Ces organismes sont-ils légaux? Est-ce que je risque quelque chose en m'y abonnant? Ou avez-vous une autre solution au problème d'essayer des logiciels sans se faire avoir?*

Un lecteur assidu,

M. R. Simard, Montréal

**RÉPONSE:** Si les clubs d'évaluation en étaient vraiment, ce serait une fort bonne idée. Car vous avez raison de signaler qu'une fois qu'on a acheté un logiciel, on est presque toujours pris avec, qu'il nous satisfasse ou non. Il serait donc très avantageux de pouvoir essayer un produit pendant quelques jours avant de se décider à l'acheter.

Malheureusement, les clubs d'évaluation sont presque toujours en réalité des clubs de piratage, qui vous permettent de vous faire des copies illégitimes de logiciels commerciaux à une fraction du prix de l'original. À ce titre, ils favorisent une activité à la fois illégale et immorale, et je suis toujours étonné qu'on les laisse fonctionner ainsi au grand jour pendant des années.

En d'autres termes, dans les circonstances actuelles vous ne risquez pratiquement rien en faisant partie d'un tel club, mais vous n'aurez pas de quoi être fier de vous. À moins que vous ayez le courage moral (que bien peu de gens ont) de ne vous servir des copies que pour faire l'essai des programmes, et d'aller ensuite acheter un exemplaire légitime au plein prix de ceux dont vous avez l'intention de vous servir régulièrement.

Quant à trouver une autre solution au problème de l'essai des logiciels, malheureusement je ne puis pas vous suggérer grand-chose: à peu près tout ce qui a été tenté a échoué, y compris les copies «semi-verrouillées», les «baby-diskettes», etc... tandis que les clubs d'évaluation, eux, continuaient de prospérer insolemment.

**ATELIERS DE GROUPE**

**1. JEU DE PROGRÈS PAR ÉCHELONS**

Un entraînement aux techniques de développement du potentiel total: des capacités ou forces intra ou interpersonnelles qui assurent la réussite et le progrès intégral (psycho-socio-économique), telles que confiance, décisions, conditions du progrès par degrés, etc.

**2. GESTION DU STRESS**

Un entraînement aux techniques qui permettent le développement de la capacité de maîtriser le stress à volonté, telles que techniques de relaxation et de réduction du stress, bio-retroaction (Bio feedback), etc.

**3. JEU DES CONNAISSANCES (pour élèves en difficulté)**

Un entraînement aux techniques qui permettent le développement des capacités requises pour réussir, telles que augmentation du rendement intellectuel, réduction de difficultés d'apprentissage et socio-affectifs, prévention des erreurs, jugement indépendant, etc.

DEMONSTRATION GRATUITE LE LUNDI 10 NOVEMBRE ET TOUS LES LUNDIS À 19H30

Pour renseignements ou inscriptions:

Institut **SPYCHO-FORCES** Tél.: 271-8895

**LIQUIDATION JUSQU'À 80% DE RABAIS SUR UN TRÈS GRAND CHOIX DE LIVRES: TRS-80, COMMODORE, APPLE, BASIC, PASCAL, LOGO ET AUTRES.**

**LA MAISON DE L'ORDINATEUR**

LAVAL, 1533, Autoroute Laval Ouest (440) VALLEYFIELD, 125, rue Champlain (514) 687-9897 (514) 371-7310

**PENDANT DEUX SEMAINES SEULEMENT NETTOYAGE D'UN CANAPÉ POUR LE BAS PRIX DE 59 \$!**  
(Peu importe le nombre de coussins)



La saison des fêtes et son cortège de réceptions approche à grands pas et vous voudrez vous assurer que votre foyer est à son mieux. Pourquoi ne pas commencer par rafraîchir votre canapé! Des maintenant, nos experts nettoieront vos canapés - peu importe les dimensions et le nombre de coussins - pour le bas prix de 59 \$! Vos canapés en seront plus attrayants - juste à temps pour les fêtes.

On pourra faire le nettoyage du coton indien, des tissus marqués «nettoyage à sec seulement» et faire le traitement contre les taches moyennant des frais supplémentaires. Frais supplémentaires exigés pour les solas modulaires. Il se peut qu'il y ait des frais de déplacement.

**TÉLÉPHONEZ DÈS AUJOURD'HUI!**

L'offre prend fin le 22 novembre!

Moyennant un reçu authentifié de 50 \$ ou plus pour le nettoyage à la maison, vous pouvez obtenir Nicolas, l'oursin de Noël, pour 9,99 \$ à tout magasin La Baie.

**340-9124**

*C'est moins cher que vous pensiez à la Baie!*

À Montréal: téléphoner du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h le samedi, de 9 h à 14 h



**Bientôt chez Eaton Vente! Fourrures en tournée 5 jours seulement du 11 au 15 novembre chez Eaton à Rockland seulement**

L'occasion rêvée de choisir votre fourrure parmi les nouveaux modèles 86-87, même les créations Christian Dior et Grosvenor font partie de la collection! Manteaux, vestes et chapeaux, tous sont offerts à prix spéciaux! N'oubliez pas, Eaton vous offre aussi une foule de services et notre personnel spécialisé est là pour vous guider. Fourrures en tournée chez Eaton, à ne pas manquer!

**EATON**  
VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX

**LA PRAIRIE de Suisse, la précision au service de la beauté**

Soyez à votre meilleur au temps des fêtes! Faites l'expérience de La Prairie, le programme complet de soins pour le visage et le corps. Des produits qui contiennent un principe actif exclusif, les extraits cellulaires, développés grâce à la célèbre cellulothérapie de la Clinique La Prairie en Suisse. Un programme de soins qui, utilisé régulièrement, contribue à redonner à la peau la vitalité, la tonicité et la fermeté d'une peau d'aspect plus jeune. Vous êtes convié au «Symposium» de soins pour la peau La Prairie, pour une analyse spécifique de votre peau et pour consultation, sans frais ni obligation de votre part. Prenez un rendez-vous en composant 284-8484

**Le mercredi 12 novembre**  
Eaton Centre-ville  
11 h et 14 h.

**Le jeudi 13 novembre**  
11 h, 14 h et 17 h.  
Eaton Centre-ville seulement, rez-de-chaussée.  
Rayon 216.

Venez ou téléphonez: 284-8484

**EATON**  
VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX



# ANNONCES

## INDEX DES RUBRIQUES

### 100 IMMOBILIER

#### RÉSIDENTIEL

**Achat - vente - échange**

Visites libres.....100  
Ile de Montréal.....101  
Laval, rive nord.....103  
Rive sud.....105  
Banlieue ouest.....107  
Banlieue est.....109  
Propriétés demandées.....111  
Condominiums, copropriétés.....113  
Laurentides.....115  
Cantons de l'Est.....117  
Extérieur de Montréal.....119  
Fermettes.....120  
Etats-Unis - Hors frontières.....121  
Maisons de campagne.....122  
Maisons mobiles.....123  
Chalets.....125  
Terrains.....127  
Prêts hypothécaires.....128  
Transactions immobilières diverses.....129  
Gestion immobilière.....130

### On demande à partager.....149

Condominiums.....150  
Chambres, pensions.....151  
Maisons de repos, centres d'accueil.....152  
Chalets.....153  
Garages.....154  
Transactions immobilières diverses.....155  
Sous location.....156  
Agence de location.....157

### INVESTISSEMENT COMMERCIAL INDUSTRIEL

**Achat - Vente - Echange**

Propriétés à revenus.....160  
Propriétés à revenus demandées.....161  
Propriétés commerciales, industrielles.....162  
Copropriétés.....164  
Fermes, terres.....168  
Commerces.....170  
Commerces demandés.....171  
Espaces commerciaux industriels.....172  
Gestion immobilière.....175

### Location

Centre-ville.....131  
Ile de Montréal.....133  
Banlieue ouest.....137  
Banlieue est.....138  
Laurentides.....140  
Laval, rive nord.....141  
Cantons de l'est.....142  
Rive sud.....143  
Extérieur de Montréal.....145  
Etats-Unis - Hors frontières.....147  
On demande à louer.....148

### 200 MARCHANDISES ET SERVICES

#### Services

Entretien de la maison.....251  
Maîtres électriciens.....253  
Entrepreneurs.....255  
Planchers.....257  
Portes et fenêtres.....259  
Peinture.....261  
Lavage murs et plafonds.....262  
Rembourrage.....264  
Paysagistes.....265  
Gardiennage.....266  
Traiteur.....268  
Transport, déménagement.....270  
Professionnels.....272  
Santé, esthétique.....274  
Rédaction, traduction.....276  
Services divers.....280  
Cabanes à sucre.....285

#### Marchandises

Mobiliers, articles de ménage.....202  
Marché aux puces.....203  
Appareils électroménagers.....204  
Encans.....205  
Vente de garage.....206  
Vente de charité.....207  
Audio-visuel, téléviseurs, stéréos, radios, vidéos, photo.....208  
Imprimerie.....209  
Instruments de musique.....210  
Machines à coudre.....211  
Machinerie, outils.....212  
Effets de bureaux, magasins restaurants.....213  
Vêtements.....214  
Fourrure.....216  
Le coin de l'ordinateur.....217  
Piscines, équipement, accessoires, produits chimiques, entretien.....218  
Bureaux.....219  
Bois de foyer.....220  
Pépinières.....221  
Animaux.....222  
Matériaux de construction.....223  
Collections, monnaie, timbres.....224  
Antiquités, œuvres d'art, artisanat.....225  
Marchandises diverses.....226  
Perdu, trouvé.....227  
On demande à acheter.....228  
Pâle-mêle.....240

### Services

Mannequins, modèles.....339  
Emplois divers.....340  
Emplois à l'étranger.....341  
Emplois divers à temps partiel.....342  
Emplois demandés.....343  
Préparation de curriculum vitae.....345  
Méthodes de recherche d'emplois.....348  
**COURS**  
Education, instruction.....350

### 400 SERVICES PERSONNELS

Compagnies, compagnons.....403  
Agences de rencontres.....404  
Clubs de rencontres.....405  
Astrologie, cartomancie.....410  
Activités sociales.....420  
Studios de massage.....432  
Autres.....440

### 300 OFFRES D'EMPLOIS

Postes cadres et professionnels.....304  
Santé, services communautaires.....306  
Education.....307  
Bureaux.....310  
Informatique.....313  
Assurance.....316  
Vente, commerce.....319  
Alimentation.....322  
Technique, métiers.....323  
Coiffure, esthétique.....327  
Industrie du vêtement.....328  
Industriel, manufacturier.....329  
Entretien, sécurité.....331  
Services domestiques.....334  
Musiciens, artistes.....337

### VÉHICULES AUTOMOBILES

#### Achat - Vente - Location

Autos à vendre.....550  
Consignataires d'automobiles.....551  
Autos antiques.....555  
Achat, vente, location, échange.....575  
Entretien et réparations.....580  
Pièces et accessoires.....585  
Ferraille.....590

### 600 PLEIN AIR ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Articles de sport.....606  
Articles de camping.....608  
Équipements de sports d'hiver.....610  
Bicyclettes.....611  
Chasse.....612  
Pêche.....615  
Ski.....618  
Camping.....624  
Golf.....627

### 800 AVIS

Activités sportives.....630  
Villégiature, voyages.....633  
Camp de vacances.....635

### 800 AVIS

Avis légaux.....801  
Appels d'offres.....802  
Avis divers.....805  
Communiqués.....810

### 900 DÉCES, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

Remerciements, prières.....995  
Déces.....997

### SECTION ÉCONOMIE

Argent demandé.....718  
Expertises immobilières.....720  
Tenue de livres, déclarations d'impôt.....725  
Informatique, bureautique.....726  
Assurances.....728  
Équipement spécialisé.....730  
L'immobilier.....735  
Entreprises diverses.....740  
Propriétés de prestige.....750

### 700 PROPOSITIONS D'AFFAIRES

Hypothèques.....705  
Occasions d'affaires.....710  
Associés demandés.....712  
Franchises.....714  
Services financiers.....715  
Services spécialisés.....717

### 100 VISITES LIBRES

**A voir absolument, nouveaux condos, 3478 Av. Jarry, assurés par M. H. Leclercq**  
SIGNATURE CPTB 843-8703

### 100 VISITES LIBRES

**AHUNTSIC, 19620 Sacré-Cœur, cottage à 2 pièces, près, vue magnifique 13h à 16h, 130 000\$ 277-7381**

### 100 VISITES LIBRES

**BROSSARD S. 814 Place Sordani, maison attachée, 4 chambres, luxueux, dim. de 2h à 4h, 487-1431**

### 100 VISITES LIBRES

**C.D.N., 5000 Cedar Cr. com Stanley Viner, dim. 2h à 4h, superbe duplex, 2 1/2 + plus salle de jeux, cuisines renouvées. Conditions impeccables. Location magnifique. Occupation immédiate. Possibilité copropriété. \$349,000. Livr. Rosen 341-6198. Le Permanent Court 735-2761**

### 100 VISITES LIBRES

**LES 2 PROCHAINES VENTES FAITES AU PRIX COURANT.....63095**  
DIMANCHE 2H À 4H  
2050 DE LA VISITATION  
A. Thomas, Signature CTR 747-2793

### 100 VISITES LIBRES

**AHUNTSIC, dimanche 9 novembre, entre 13h et 16h, duplex 9247, Bous Roumer, près de Chabanel, 2 1/2, 4 chambres, 1400\$, M. Allard, Lise Seaman 627-2237**

### 100 VISITES LIBRES

**AHUNTSIC, cottage détaché construction récente, 1225 St-André, samedi et dimanche entre 2h et 4h, bien situé, 4 chambres, 1400\$, M. Allard, Lise Seaman 627-2237**

### 100 VISITES LIBRES

**AHUNTSIC, cottage détaché construction récente, 1225 St-André, samedi et dimanche entre 2h et 4h, bien situé, 4 chambres, 1400\$, M. Allard, Lise Seaman 627-2237**

### 100 VISITES LIBRES

**AHUNTSIC, duplex 1948, 2 1/2, 3 chambres, 1400\$, M. Allard, Lise Seaman 627-2237**

### 100 VISITES LIBRES

**AHUNTSIC, duplex 1948, 2 1/2, 3 chambres, 1400\$, M. Allard, Lise Seaman 627-2237**

### 100 VISITES LIBRES

**AHUNTSIC, duplex 1948, 2 1/2, 3 chambres, 1400\$, M. Allard, Lise Seaman 627-2237**

### 100 VISITES LIBRES

**AHUNTSIC, duplex 1948, 2 1/2, 3 chambres, 1400\$, M. Allard, Lise Seaman 627-2237**

### 100 VISITES LIBRES

**AHUNTSIC, duplex 1948, 2 1/2, 3 chambres, 1400\$, M. Allard, Lise Seaman 627-2237**

### 100 VISITES LIBRES

**AHUNTSIC, duplex 1948, 2 1/2, 3 chambres, 1400\$, M. Allard, Lise Seaman 627-2237**

### 100 VISITES LIBRES

**AHUNTSIC, duplex 1948, 2 1/2, 3 chambres, 1400\$, M. Allard, Lise Seaman 627-2237**

### 100 VISITES LIBRES

**AHUNTSIC, duplex 1948, 2 1/2, 3 chambres, 1400\$, M. Allard, Lise Seaman 627-2237**

### 100 VISITES LIBRES

**AHUNTSIC, duplex 1948, 2 1/2, 3 chambres, 1400\$, M. Allard, Lise Seaman 627-2237**

### 100 VISITES LIBRES

**AHUNTSIC, duplex 1948, 2 1/2, 3 chambres, 1400\$, M. Allard, Lise Seaman 627-2237**

## IMMOBILIER

### 100 VISITES LIBRES

**A voir absolument, nouveaux condos, 3478 Av. Jarry, assurés par M. H. Leclercq**  
SIGNATURE CPTB 843-8703

### 100 VISITES LIBRES

**AHUNTSIC, 19620 Sacré-Cœur, cottage à 2 pièces, près, vue magnifique 13h à 16h, 130 000\$ 277-7381**

### 100 VISITES LIBRES

**BROSSARD S. 814 Place Sordani, maison attachée, 4 chambres, luxueux, dim. de 2h à 4h, 487-1431**

### 100 VISITES LIBRES

**C.D.N., 5000 Cedar Cr. com Stanley Viner, dim. 2h à 4h, superbe duplex, 2 1/2 + plus salle de jeux, cuisines renouvées. Conditions impeccables. Location magnifique. Occupation immédiate. Possibilité copropriété. \$349,000. Livr. Rosen 341-6198. Le Permanent Court 735-2761**

### 100 VISITES LIBRES

**LES 2 PROCHAINES VENTES FAITES AU PRIX COURANT.....63095**  
DIMANCHE 2H À 4H  
2050 DE LA VISITATION  
A. Thomas, Signature CTR 747-2793

### 100 VISITES LIBRES

**AHUNTSIC, dimanche 9 novembre, entre 13h et 16h, duplex 9247, Bous Roumer, près de Chabanel, 2 1/2, 4 chambres, 1400\$, M. Allard, Lise Seaman 627-2237**

### 100 VISITES LIBRES

**AHUNTSIC, cottage détaché construction récente, 1225 St-André, samedi et dimanche entre 2h et 4h, bien situé, 4 chambres, 1400\$, M. Allard, Lise Seaman 627-2237**

### 100 VISITES LIBRES

**AHUNTSIC, cottage détaché construction récente, 1225 St-André, samedi et dimanche entre 2h et 4h, bien situé, 4 chambres, 1400\$, M. Allard, Lise Seaman 627-2237**

### 100 VISITES LIBRES

**AHUNTSIC, duplex 1948, 2 1/2, 3 chambres, 1400\$, M. Allard, Lise Seaman 627-2237**

### 100 VISITES LIBRES

**AHUNTSIC, duplex 1948, 2 1/2, 3 chambres, 1400\$, M. Allard, Lise Seaman 627-2237**

# Montréal Trust

Chez nous, vos intérêts sont bien servis.

## VISITES LIBRES

Dimanche 9 novembre de 14 h à 16 h

**BROSSARD, 1665, Taurangin, Nelly Desjardins, 672-6453, 445-4953**  
**CANDIAC, 244, Horden, Kirkwood, 672-6450, 659-3688**  
**C.D.N., 3350 McKenna, Nouveau Cottage spacieux, foyer magnifique, jardin, Mme Beaudoin 481-4296, 735-2281**

**CENTRE, 1419, Cartier, Nouvelle construction, Pres Parc Lafontaine 1, Paris, 733-0177, 744-0575**  
**DORVAL, Unique! Cottage victorien (1908), vue superbe sur St-Laurent, renové en préservant l'authenticité, absolument adorable. A voir. Excl. O. Dumais, 697-3311, 626-9877**

**LONGUEUIL, 2957, Maizeries, Cottage semi-détaché, construction 83, 5 pièces, Pierre-M. Moreau, 651-1000, 652-4244**  
**LONGUEUIL, 2096, Préfontaine, Bungalow, 640, 500, 5 pièces, Roland Moreau, 651-1000, 670-4244**  
**LONGUEUIL, 89, Charbonneau, Bungalow 3 chambres, Secteur possible, Jean-Pierre Mallette, 651-1000, 667-2248**

**OUTREMENT, 1743, Du Manoir, \$259,000, Duplex, 2 1/2, 4 chambres, 707-1864, 735-2281**  
**OUTREMENT, 702, Harland, Superbe cottage duplex avec serre, M. Asselin, 279-9803, 735-2281**  
**OUTREMENT EN HAUT, 40, Prince Philip, \$595,000, offre voir renové, O. Ponce, 341-3081, 735-2281**

**OUTREMENT, 59, Côte-St-Catherine, Grand cottage, 10 pièces, sous-sol fin, possibilité bureau, garage, 2 voitures, bon achat, M. Fabien, 271-1912, 735-2281**  
**PIERREFONDS, 367, Lorrain, \$90,500, Maison complète impeccable, 7 pièces, sous-sol fini et garage, Monique Thibault, 697-3311**

**PINCOURT, 509, Duhamel, \$143,900, Cottage bord de l'eau, D. Theriault, 620-9523, 694-4850**  
**ST-BRUNO, 65, rue Pontbriand, Marie D. Gagnon, 653-2496, 461-3947**  
**ST-HUBERT, 3836, Jean-Guy-Sanson, \$84,500, Cottage, det. occ. impeccable, Andree Ferland, 672-6450, 671-6724**

**WINDMONT, 2330, De Talède, \$59,000, Charmant cottage, Monique Lemire, 609-2299, 687-6040**  
**V.R.M., 60, Glengarry, Nouveau sur le marché, grand sol, \$295,000, M. Demers, 733-0989, 735-2281**

**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**  
**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**

**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**  
**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**

**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**  
**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**

**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**  
**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**

**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**  
**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**

**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**  
**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**

**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**  
**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**

**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**  
**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**

**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**  
**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**

**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**  
**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**

**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**  
**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**

**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**  
**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**

**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**  
**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**

**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**  
**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**

**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**  
**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**

**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**  
**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**

**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**  
**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**

**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**  
**ST-ANNE-DES-PLAINES, 15,848 pi. car., rues parcs, secteur de choix, J. D'Amours, 478-1446, 687-6040**

## Le Permanent

La Société Canada Trust  
Courtage immobilier - Prêts hypothécaires

### VISITES LIBRES

SAMEDI LE 8 NOVEMBRE, 2 h à 4 h p.m.

DIMANCHE LE 9 NOVEMBRE, 2 h à 4 h p.m.

**BROSSARD 5960, Boniface 78 000\$**  
**D.D.O. 7, Sunshine 99 900\$**  
**LAPRAIRIE 360, Pl. Bellevue 85 000\$**  
**PL. MT-ROYAL 1508, Laurier 215 000\$**  
**ST-LAURENT 351, Tait 185 000\$**  
**ST-LAURENT 2477, Keller 135 000\$**  
**ST-LAURENT 1115, O'Brien 115 000\$**  
**ST-ROSE 2576, de l'Ombrette 66 500\$**  
**VIEUX MTL 389, St-Paul 106 000\$**  
**VIEUX MTL 83, St-Paul 84 500\$**

**M. H. Héroux 676-7955**  
**G. Girard 620-6530**  
**B. Lagueux 676-7955**  
**M. Lavigne 735-2761**  
**F. Silva 744-1454**  
**F. Magnan 744-1454**  
**M. Roy 744-1454**  
**F. Maisonneuve 681-6491**





IMMOBILIER

115 LAURENTIDES

ESTEREL, maison de prestige, bord de l'eau, 3 foyers, garage, solarium, 1-228-3814.

115 LAURENTIDES

ST-JEROME restaurant "Lafit food" pas compliqué, agréable, situé au centre ville. Bail enregistré de 5 ans. PREDIVOT 1-36-18-18.

117 CANTONS DE L'EST

BROMONT (7 min.), 20 min. Orford, face pente ski, maison mobile 1985, chauffage électrique, 3 chambres, piscine, remise, auto, beaucoup extras, moins de \$10,000. 1-272-4272.

117 CANTONS DE L'EST

MAGOG, Lac à la Truite, très beau chalet super luxueux, situé à 4 minutes du ski, 3 chambres à coucher, foyer, meuble, vue sur lac. PRIX \$4,000. Georges ou Suzanne Huberdeau, 1-819-847-1328. 819-847-0968. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

119 EXTERIEUR DE MONTRÉAL

HULL, Place Bellel, luxueux bungalow, 1600 pi. car, 4 chambres, chauffage électrique, 1-819-777-8108.

125 CHALET

BROMONT, chalet à louer ou à vendre, 4 saisons, 2 chambres à coucher, \$27,500, 1-511-534-2011.

127 TERRAINS

CANTONS DE L'EST, Pour investisseurs, grand terrain au centre de l'Orford du lac Brôme. Possibilité de construire immeuble à revenu. Voir: Phil Roch Vaillères. 815-843-2222.

131 À LOUER CENTRE-VILLE

AVANTAGEUX! Bureau-résidence pour professionnel, Plateau Mont-Royal, luxueux, 7 pièces, 2 s/b, chauffage central, 222-3372.

131 À LOUER CENTRE-VILLE

LE NOUVEAU COLISEE A deux pas du Complexe Desjardins 1%, 2%, 3%, \$330 + Administration dynamique, sécuritaire et services.

133 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

A VILLE ET LAURENT, 10 Quartiers coin bord, Desjardins, penthouses à louer, occupation immédiate, air climatisé, chauffage, 2 salles bain complètes, foyer, W.C. car, terrasse, four micro-ondes, lave-vaisselle, poêle à gaz, réfrigérateur. 338-5771, 225-2526.

OFFERT EN BLOC STE-AGATHE DES MONTS

Complet résidentiel de 4 unités (Townhouse) en copropriété de 1, 2 et 4 c. à louer, chauffage central, four, piscine, situé sur 11,500 pi. car de terrain, 4 montgolfières, près des pentes de ski, vue imprenable, très privé, idéal pour investisseurs. 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

120 FERMETTES

RIVE SUD, nouveau lot à vendre, ferme non exploitée avec belle maison québécoise, taxes basses. 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

121 ETATS-UNIS HORS FRONTIÈRES

Al acheteurs sérieux pour propriétés en Floride, Miami à West Palm Beach, 497-5402, 527-3131.

125 CHALET

Mont-Tremblant, Chalet à vendre au pied de la "Majestueuse Magogne" 30,000\$ plus

127 TERRAINS

LAURENTIDES, entre Ste-Adèle et St-Jérôme, terrain de 100 x 100 pi. car, idéal pour domaine très privé ou développement par projet. 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

131 À LOUER CENTRE-VILLE

LE NOUVEAU COLISEE A deux pas du Complexe Desjardins 1%, 2%, 3%, \$330 + Administration dynamique, sécuritaire et services.

133 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

A VILLE ET LAURENT, 10 Quartiers coin bord, Desjardins, penthouses à louer, occupation immédiate, air climatisé, chauffage, 2 salles bain complètes, foyer, W.C. car, terrasse, four micro-ondes, lave-vaisselle, poêle à gaz, réfrigérateur. 338-5771, 225-2526.

REGION MONT-TREMBLANT

A 10 minutes des pentes de ski, maison moderne, construite en 1974 et renouvée en 1983, 3 chambres à coucher, salon, foyer, four, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

120 FERMETTES

RIVE SUD, nouveau lot à vendre, ferme non exploitée avec belle maison québécoise, taxes basses. 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

121 ETATS-UNIS HORS FRONTIÈRES

Al acheteurs sérieux pour propriétés en Floride, Miami à West Palm Beach, 497-5402, 527-3131.

125 CHALET

Mont-Tremblant, Chalet à vendre au pied de la "Majestueuse Magogne" 30,000\$ plus

127 TERRAINS

LAURENTIDES, entre Ste-Adèle et St-Jérôme, terrain de 100 x 100 pi. car, idéal pour domaine très privé ou développement par projet. 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

131 À LOUER CENTRE-VILLE

LE NOUVEAU COLISEE A deux pas du Complexe Desjardins 1%, 2%, 3%, \$330 + Administration dynamique, sécuritaire et services.

133 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

A VILLE ET LAURENT, 10 Quartiers coin bord, Desjardins, penthouses à louer, occupation immédiate, air climatisé, chauffage, 2 salles bain complètes, foyer, W.C. car, terrasse, four micro-ondes, lave-vaisselle, poêle à gaz, réfrigérateur. 338-5771, 225-2526.

REGION MONT-TREMBLANT

A 10 minutes des pentes de ski, maison moderne, construite en 1974 et renouvée en 1983, 3 chambres à coucher, salon, foyer, four, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

120 FERMETTES

RIVE SUD, nouveau lot à vendre, ferme non exploitée avec belle maison québécoise, taxes basses. 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

121 ETATS-UNIS HORS FRONTIÈRES

Al acheteurs sérieux pour propriétés en Floride, Miami à West Palm Beach, 497-5402, 527-3131.

125 CHALET

Mont-Tremblant, Chalet à vendre au pied de la "Majestueuse Magogne" 30,000\$ plus

127 TERRAINS

LAURENTIDES, entre Ste-Adèle et St-Jérôme, terrain de 100 x 100 pi. car, idéal pour domaine très privé ou développement par projet. 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

131 À LOUER CENTRE-VILLE

LE NOUVEAU COLISEE A deux pas du Complexe Desjardins 1%, 2%, 3%, \$330 + Administration dynamique, sécuritaire et services.

133 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

A VILLE ET LAURENT, 10 Quartiers coin bord, Desjardins, penthouses à louer, occupation immédiate, air climatisé, chauffage, 2 salles bain complètes, foyer, W.C. car, terrasse, four micro-ondes, lave-vaisselle, poêle à gaz, réfrigérateur. 338-5771, 225-2526.

MONT STE-ANNE

Le premier et plus important développeur dans les Laurentides Ste-Anne-des-Lacs au Lac Guindon Autoroute 15 - Sortie 57

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

120 FERMETTES

RIVE SUD, nouveau lot à vendre, ferme non exploitée avec belle maison québécoise, taxes basses. 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

121 ETATS-UNIS HORS FRONTIÈRES

Al acheteurs sérieux pour propriétés en Floride, Miami à West Palm Beach, 497-5402, 527-3131.

125 CHALET

Mont-Tremblant, Chalet à vendre au pied de la "Majestueuse Magogne" 30,000\$ plus

127 TERRAINS

LAURENTIDES, entre Ste-Adèle et St-Jérôme, terrain de 100 x 100 pi. car, idéal pour domaine très privé ou développement par projet. 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

131 À LOUER CENTRE-VILLE

LE NOUVEAU COLISEE A deux pas du Complexe Desjardins 1%, 2%, 3%, \$330 + Administration dynamique, sécuritaire et services.

133 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

A VILLE ET LAURENT, 10 Quartiers coin bord, Desjardins, penthouses à louer, occupation immédiate, air climatisé, chauffage, 2 salles bain complètes, foyer, W.C. car, terrasse, four micro-ondes, lave-vaisselle, poêle à gaz, réfrigérateur. 338-5771, 225-2526.

STE-ADELÉ

VILLA ITALIENNE - STYLE BAROQUE La piscine intérieure et les meubles opulents ne constituent que quelques-uns des attraits de cette luxueuse propriété. Prix \$300,000 complètement meublée (évaluée à \$344,400).

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

120 FERMETTES

RIVE SUD, nouveau lot à vendre, ferme non exploitée avec belle maison québécoise, taxes basses. 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

121 ETATS-UNIS HORS FRONTIÈRES

Al acheteurs sérieux pour propriétés en Floride, Miami à West Palm Beach, 497-5402, 527-3131.

125 CHALET

Mont-Tremblant, Chalet à vendre au pied de la "Majestueuse Magogne" 30,000\$ plus

127 TERRAINS

LAURENTIDES, entre Ste-Adèle et St-Jérôme, terrain de 100 x 100 pi. car, idéal pour domaine très privé ou développement par projet. 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

131 À LOUER CENTRE-VILLE

LE NOUVEAU COLISEE A deux pas du Complexe Desjardins 1%, 2%, 3%, \$330 + Administration dynamique, sécuritaire et services.

133 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

A VILLE ET LAURENT, 10 Quartiers coin bord, Desjardins, penthouses à louer, occupation immédiate, air climatisé, chauffage, 2 salles bain complètes, foyer, W.C. car, terrasse, four micro-ondes, lave-vaisselle, poêle à gaz, réfrigérateur. 338-5771, 225-2526.

STE-ADELÉ

VILLA ITALIENNE - STYLE BAROQUE La piscine intérieure et les meubles opulents ne constituent que quelques-uns des attraits de cette luxueuse propriété. Prix \$300,000 complètement meublée (évaluée à \$344,400).

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

120 FERMETTES

RIVE SUD, nouveau lot à vendre, ferme non exploitée avec belle maison québécoise, taxes basses. 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

121 ETATS-UNIS HORS FRONTIÈRES

Al acheteurs sérieux pour propriétés en Floride, Miami à West Palm Beach, 497-5402, 527-3131.

125 CHALET

Mont-Tremblant, Chalet à vendre au pied de la "Majestueuse Magogne" 30,000\$ plus

127 TERRAINS

LAURENTIDES, entre Ste-Adèle et St-Jérôme, terrain de 100 x 100 pi. car, idéal pour domaine très privé ou développement par projet. 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

131 À LOUER CENTRE-VILLE

LE NOUVEAU COLISEE A deux pas du Complexe Desjardins 1%, 2%, 3%, \$330 + Administration dynamique, sécuritaire et services.

133 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

A VILLE ET LAURENT, 10 Quartiers coin bord, Desjardins, penthouses à louer, occupation immédiate, air climatisé, chauffage, 2 salles bain complètes, foyer, W.C. car, terrasse, four micro-ondes, lave-vaisselle, poêle à gaz, réfrigérateur. 338-5771, 225-2526.

STE-ADELÉ

VILLA ITALIENNE - STYLE BAROQUE La piscine intérieure et les meubles opulents ne constituent que quelques-uns des attraits de cette luxueuse propriété. Prix \$300,000 complètement meublée (évaluée à \$344,400).

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

120 FERMETTES

RIVE SUD, nouveau lot à vendre, ferme non exploitée avec belle maison québécoise, taxes basses. 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

121 ETATS-UNIS HORS FRONTIÈRES

Al acheteurs sérieux pour propriétés en Floride, Miami à West Palm Beach, 497-5402, 527-3131.

125 CHALET

Mont-Tremblant, Chalet à vendre au pied de la "Majestueuse Magogne" 30,000\$ plus

127 TERRAINS

LAURENTIDES, entre Ste-Adèle et St-Jérôme, terrain de 100 x 100 pi. car, idéal pour domaine très privé ou développement par projet. 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

131 À LOUER CENTRE-VILLE

LE NOUVEAU COLISEE A deux pas du Complexe Desjardins 1%, 2%, 3%, \$330 + Administration dynamique, sécuritaire et services.

133 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

A VILLE ET LAURENT, 10 Quartiers coin bord, Desjardins, penthouses à louer, occupation immédiate, air climatisé, chauffage, 2 salles bain complètes, foyer, W.C. car, terrasse, four micro-ondes, lave-vaisselle, poêle à gaz, réfrigérateur. 338-5771, 225-2526.

STE-ADELÉ

VILLA ITALIENNE - STYLE BAROQUE La piscine intérieure et les meubles opulents ne constituent que quelques-uns des attraits de cette luxueuse propriété. Prix \$300,000 complètement meublée (évaluée à \$344,400).

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

120 FERMETTES

RIVE SUD, nouveau lot à vendre, ferme non exploitée avec belle maison québécoise, taxes basses. 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

121 ETATS-UNIS HORS FRONTIÈRES

Al acheteurs sérieux pour propriétés en Floride, Miami à West Palm Beach, 497-5402, 527-3131.

125 CHALET

Mont-Tremblant, Chalet à vendre au pied de la "Majestueuse Magogne" 30,000\$ plus

127 TERRAINS

LAURENTIDES, entre Ste-Adèle et St-Jérôme, terrain de 100 x 100 pi. car, idéal pour domaine très privé ou développement par projet. 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR

131 À LOUER CENTRE-VILLE

LE NOUVEAU COLISEE A deux pas du Complexe Desjardins 1%, 2%, 3%, \$330 + Administration dynamique, sécuritaire et services.

133 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

A VILLE ET LAURENT, 10 Quartiers coin bord, Desjardins, penthouses à louer, occupation immédiate, air climatisé, chauffage, 2 salles bain complètes, foyer, W.C. car, terrasse, four micro-ondes, lave-vaisselle, poêle à gaz, réfrigérateur. 338-5771, 225-2526.

STE-ADELÉ

VILLA ITALIENNE - STYLE BAROQUE La piscine intérieure et les meubles opulents ne constituent que quelques-uns des attraits de cette luxueuse propriété. Prix \$300,000 complètement meublée (évaluée à \$344,400).

117 CANTONS DE L'EST

ST-JEROME, Mont-Habitant, 3 chambres, 2 s/b, piscine, chauffage électrique, système de sécurité, 1-819-847-1328. R.E. Max Estrie Inc. CRTR</





160 PROPRIÉTÉS À REVENUS

EQU / PRO COURTIER Marcel Côté-Mars au 511-0777... EQU / PRO COURTIER DOMINIQUE JABOUR... EQU / PRO COURTIER CAROLE CAMPEAU... EQU / PRO COURTIER JERRY S-HUBERT...

160 PROPRIÉTÉS À REVENUS

LASALLE, 12 LOGEMENTS, 12x4 1/2, chauffage électrique... LAURENTIDES, domaine avec 12 logements... LAVALL, 10 logements, 12x4 1/2...

160 PROPRIÉTÉS À REVENUS

MONTRÉAL-NORD duplex rev. 19,500... RIVE-SUD, 10 appart. chauffage électrique... RIVE-NORD, 64 appart. chauffage électrique...

160 PROPRIÉTÉS À REVENUS

PRES MONTREAL, 4x3 1/2, possibilité condos... PRESTIGE ET REVENUS Ville M-Royal... RECHERCHE immeuble 100 appart...

160 PROPRIÉTÉS À REVENUS

VILLERAY, 5 + 3/4 rev. 12,500... WEST ISLAND 270 logements... 12 LOGEMENTS électrique locataires...

162 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES, INDUSTRIELLES

POURQUOI LOUER? Pour 50,000 comptant... RESTAURANT CENTRE-VILLE 104 places... IMMEUBLES TORON COURTIERS CANADA INC.

170 COMMERCE

RESTAURANT, exclusif sur une île... ALBAINE, salon de coiffure... COMMERCES BOUCHERIE, épicerie, 51-Francis...

170 COMMERCE

BOUCHERIE, épicerie, 51-Francis... BOULANGERIE, pâtisserie sur Jean-Talon... BOULANGERIE/CHARCUTERIE...

170 COMMERCE

BOULANGERIE/CHARCUTERIE... BOUTIQUE DE MEUBLES... BOUTIQUE de sport, vélos, accessoires...

170 COMMERCE

MAOISINS DE DISQUES... BOUTIQUE de meubles... BRASSERIE... SALON DE BRONZAGE...

AGENTS IMMOBILIERS (ICI) Lisez bien notre annonce en Rubrique 319 Ceci vous concerne

RE/MAX 253-4227 ou 321-4463, Courrier 8428 B 110

STE-ROSE SUPERBES 10 logements Pour renseignements, demandez Danielle au 668-4344

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ST-HUBERT 20 logements 210 bennes, tout brags. Robert 670-2323

RE/MAX 253-4227 ou 321-4463, Courrier 8428 B 110

STE-ROSE SUPERBES 10 logements Pour renseignements, demandez Danielle au 668-4344

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

A VENDRE QUADRUPLÉX 668-4344 de 9 h à 21 h

RE/MAX 253-4227 ou 321-4463, Courrier 8428 B 110

STE-ROSE SUPERBES 10 logements Pour renseignements, demandez Danielle au 668-4344

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

MOT MYSTÈRE DANSE - Un mot de 6 lettres

RE/MAX 253-4227 ou 321-4463, Courrier 8428 B 110

STE-ROSE SUPERBES 10 logements Pour renseignements, demandez Danielle au 668-4344

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ACROBATIQUE PAULER LIFAR POULE... AILEY FRACCI LOURE RAT... ALONSO GALOP MANAGE RECITAL... BAL GIRL MASQUE ROCK... BEJART GRISI MENUET RUMBA... BLUES JALEO NOVERRE SAMBA... CABARET JERVA OPERA PAS SAUT... CABRIOLE JAK PAS SCENE... CALYPSO JETE PERROT SLOW... CUEVA LABAN PLIE TANGO... DETIRE LANDER POINTE TUDOR... DUPRE LEE POLKA TUTU

RE/MAX 253-4227 ou 321-4463, Courrier 8428 B 110

STE-ROSE SUPERBES 10 logements Pour renseignements, demandez Danielle au 668-4344

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...

ROYAL LIPAGE CENTRE-NORD: 47 logements (11 1/2 x 2 1/2) chauffage au gaz...



IMMOBILIER

188 MAGASINS A LOUER
CENTRE D'ACHAT St-Leonard, banlieue et Lacordaire, 1 200 - 2 000 pi car, 40 locaux de magasin, bureau, bureau et télévision, 300 pi car excellent pour Dunkin' Donuts, Burger King, Wendy ou autres franchises. Vaste stationnement, 385-844.

188 MAGASINS A LOUER
ST-DENIS, 7215 à 7219, coin Jean-Lacordaire, de 1 000 à 4 500 pi car. Centre commercial, bureau de magasin avec cave. Entrepôt, 200 pi car, 40 locaux. Libre de droit. 727-6699.

188 MAGASINS A LOUER
CENTRE-VILLE, 1 200 pi car, métro, 500 pi car, 40 locaux de magasin, bureau, bureau et télévision, 300 pi car excellent pour Dunkin' Donuts, Burger King, Wendy ou autres franchises. Vaste stationnement, 385-844.

DORION NOUVEAU CENTRE COMMERCIAL SECTEUR DE CHOIX
LE VOISINAGE:
MCDONALD'S
DUNKIN' DONUTS
LEON COUTIL
ST-HUBERT BBO

931-8254 ECONO-MALLS LTD
ST-EUSTACHE NOUVEAU CENTRE COMMERCIAL EMPLACEMENT DE CHOIX dans marché en plein essor PLUS DE 20 MAGASINS comprenant PEOPLES MAGASIN A RAYONS PROVIGO SUPERPHARM 931-8254 ECONO-MALLS LTD

931-8254 ECONO-MALLS LTD
ESPACE libre pour restaurant, bar ou boutique au 3330 à 3336 Boulevard St-Laurent, près Prince-Arthur, 3 000 pi car, 40 locaux de magasin, bureau, bureau et télévision, 300 pi car excellent pour Dunkin' Donuts, Burger King, Wendy ou autres franchises. Vaste stationnement, 385-844.

931-8254 ECONO-MALLS LTD
LAVAL EMPLACEMENT STRATEGIQUE
JOIGNEZ-VOUS A:
PROVIGO
DUNKIN' DONUTS
MCDONALD'S

931-8254 ECONO-MALLS LTD
LOCAL à louer pour boutique ou restaurant, 1 000 pi car, 40 locaux de magasin, bureau, bureau et télévision, 300 pi car excellent pour Dunkin' Donuts, Burger King, Wendy ou autres franchises. Vaste stationnement, 385-844.

931-8254 ECONO-MALLS LTD
MAGASIN A LOUER LONGUEULX CENTRE D'ACHATS OUVERT IDEAL MAGASIN CHAUSSURES 931-5811

931-8254 ECONO-MALLS LTD
MAIL FERME WOOLCO, PROVIGO, ETC.
Espace pour magasins de sport, vêtements, chaussures, etc. TERMES DE BAIL EXCEPTIONNELS. 364-4550

931-8254 ECONO-MALLS LTD
MAGASIN A LOUER LONGUEULX CENTRE D'ACHATS OUVERT IDEAL MAGASIN CHAUSSURES 931-5811

931-8254 ECONO-MALLS LTD
MAIL FERME WOOLCO, PROVIGO, ETC.
Espace pour magasins de sport, vêtements, chaussures, etc. TERMES DE BAIL EXCEPTIONNELS. 364-4550

931-8254 ECONO-MALLS LTD
MAGASIN A LOUER LONGUEULX CENTRE D'ACHATS OUVERT IDEAL MAGASIN CHAUSSURES 931-5811

931-8254 ECONO-MALLS LTD
MAIL FERME WOOLCO, PROVIGO, ETC.
Espace pour magasins de sport, vêtements, chaussures, etc. TERMES DE BAIL EXCEPTIONNELS. 364-4550

931-8254 ECONO-MALLS LTD
MAGASIN A LOUER LONGUEULX CENTRE D'ACHATS OUVERT IDEAL MAGASIN CHAUSSURES 931-5811

931-8254 ECONO-MALLS LTD
MAIL FERME WOOLCO, PROVIGO, ETC.
Espace pour magasins de sport, vêtements, chaussures, etc. TERMES DE BAIL EXCEPTIONNELS. 364-4550

931-8254 ECONO-MALLS LTD
MAGASIN A LOUER LONGUEULX CENTRE D'ACHATS OUVERT IDEAL MAGASIN CHAUSSURES 931-5811

931-8254 ECONO-MALLS LTD
MAIL FERME WOOLCO, PROVIGO, ETC.
Espace pour magasins de sport, vêtements, chaussures, etc. TERMES DE BAIL EXCEPTIONNELS. 364-4550

MARCHANDISES ET SERVICES

203 MARCHÉ AUX PUCES
MARCHÉ AUX PUCES, ouvert tous les samedis et dimanches, 9 h à 17 h, 50 vendeurs, 15 474, Boul. St-Denis, 7215-7219, coin Jean-Lacordaire, 725-0114. Louez un emplacement \$35/bienvenu!

204 APPAREILS ELECTROMENAGERS
A VENDRE poêle 30", vert, \$100 discutable, 487-5670.

204 APPAREILS ELECTROMENAGERS
ACHAT et vente d'ensembles div. sec., mini-lavages, les plus populaires en ville et les meilleurs. Entretien, réparation et service. 401-771-1111.

206 VENTE DE GARAGE
VENTE de meubles, d'articles de maison au sous-sol du 3705 Ovide à Brossard, 586-1124.

206 VENTE DE GARAGE
VENTE de meubles, d'articles de maison au sous-sol du 3705 Ovide à Brossard, 586-1124.

206 VENTE DE GARAGE
VENTE de meubles, d'articles de maison au sous-sol du 3705 Ovide à Brossard, 586-1124.

206 VENTE DE GARAGE
VENTE de meubles, d'articles de maison au sous-sol du 3705 Ovide à Brossard, 586-1124.

206 VENTE DE GARAGE
VENTE de meubles, d'articles de maison au sous-sol du 3705 Ovide à Brossard, 586-1124.

206 VENTE DE GARAGE
VENTE de meubles, d'articles de maison au sous-sol du 3705 Ovide à Brossard, 586-1124.

206 VENTE DE GARAGE
VENTE de meubles, d'articles de maison au sous-sol du 3705 Ovide à Brossard, 586-1124.

206 VENTE DE GARAGE
VENTE de meubles, d'articles de maison au sous-sol du 3705 Ovide à Brossard, 586-1124.

206 VENTE DE GARAGE
VENTE de meubles, d'articles de maison au sous-sol du 3705 Ovide à Brossard, 586-1124.

206 VENTE DE GARAGE
VENTE de meubles, d'articles de maison au sous-sol du 3705 Ovide à Brossard, 586-1124.

206 VENTE DE GARAGE
VENTE de meubles, d'articles de maison au sous-sol du 3705 Ovide à Brossard, 586-1124.

206 VENTE DE GARAGE
VENTE de meubles, d'articles de maison au sous-sol du 3705 Ovide à Brossard, 586-1124.

206 VENTE DE GARAGE
VENTE de meubles, d'articles de maison au sous-sol du 3705 Ovide à Brossard, 586-1124.

206 VENTE DE GARAGE
VENTE de meubles, d'articles de maison au sous-sol du 3705 Ovide à Brossard, 586-1124.

206 VENTE DE GARAGE
VENTE de meubles, d'articles de maison au sous-sol du 3705 Ovide à Brossard, 586-1124.

MARCHANDISES ET SERVICES

210 INSTRUMENTS DE MUSIQUES
PETIT piano Lesage, \$1200, 470-9676.

210 INSTRUMENTS DE MUSIQUES
PIANO ancien, très bon état, \$1200, 488-8028.

210 INSTRUMENTS DE MUSIQUES
PIANO droit 48", Steinway noir, \$550, 241-1833.

210 INSTRUMENTS DE MUSIQUES
PHOTOCOPIEUR XEROX-1020, 1500, 454-6606.

210 INSTRUMENTS DE MUSIQUES
PIANO droit Yamaha, hauteur 42 po, 3 ans d'usage seulement, en excellente condition, prix avantageux, 487-5670.

210 INSTRUMENTS DE MUSIQUES
PIANO droit Yamaha, hauteur 42 po, 3 ans d'usage seulement, en excellente condition, prix avantageux, 487-5670.

210 INSTRUMENTS DE MUSIQUES
PIANO droit Yamaha, hauteur 42 po, 3 ans d'usage seulement, en excellente condition, prix avantageux, 487-5670.

210 INSTRUMENTS DE MUSIQUES
PIANO droit Yamaha, hauteur 42 po, 3 ans d'usage seulement, en excellente condition, prix avantageux, 487-5670.

210 INSTRUMENTS DE MUSIQUES
PIANO droit Yamaha, hauteur 42 po, 3 ans d'usage seulement, en excellente condition, prix avantageux, 487-5670.

210 INSTRUMENTS DE MUSIQUES
PIANO droit Yamaha, hauteur 42 po, 3 ans d'usage seulement, en excellente condition, prix avantageux, 487-5670.

210 INSTRUMENTS DE MUSIQUES
PIANO droit Yamaha, hauteur 42 po, 3 ans d'usage seulement, en excellente condition, prix avantageux, 487-5670.

210 INSTRUMENTS DE MUSIQUES
PIANO droit Yamaha, hauteur 42 po, 3 ans d'usage seulement, en excellente condition, prix avantageux, 487-5670.

210 INSTRUMENTS DE MUSIQUES
PIANO droit Yamaha, hauteur 42 po, 3 ans d'usage seulement, en excellente condition, prix avantageux, 487-5670.

210 INSTRUMENTS DE MUSIQUES
PIANO droit Yamaha, hauteur 42 po, 3 ans d'usage seulement, en excellente condition, prix avantageux, 487-5670.

210 INSTRUMENTS DE MUSIQUES
PIANO droit Yamaha, hauteur 42 po, 3 ans d'usage seulement, en excellente condition, prix avantageux, 487-5670.

210 INSTRUMENTS DE MUSIQUES
PIANO droit Yamaha, hauteur 42 po, 3 ans d'usage seulement, en excellente condition, prix avantageux, 487-5670.

210 INSTRUMENTS DE MUSIQUES
PIANO droit Yamaha, hauteur 42 po, 3 ans d'usage seulement, en excellente condition, prix avantageux, 487-5670.

210 INSTRUMENTS DE MUSIQUES
PIANO droit Yamaha, hauteur 42 po, 3 ans d'usage seulement, en excellente condition, prix avantageux, 487-5670.

MARCHANDISES ET SERVICES

213 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

213 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

213 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

213 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

213 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

213 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

213 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

213 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

213 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

213 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

213 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

213 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

213 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

213 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

213 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

213 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

213 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

213 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

MARCHANDISES ET SERVICES

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR
IBM compatible 850 K, 128 K, extensible à 650 K, écran couleur + logiciels, \$1100, 426-1822.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR
IBM compatible 850 K, 128 K, extensible à 650 K, écran couleur + logiciels, \$1100, 426-1822.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR
IBM compatible 850 K, 128 K, extensible à 650 K, écran couleur + logiciels, \$1100, 426-1822.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR
IBM compatible 850 K, 128 K, extensible à 650 K, écran couleur + logiciels, \$1100, 426-1822.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR
IBM compatible 850 K, 128 K, extensible à 650 K, écran couleur + logiciels, \$1100, 426-1822.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR
IBM compatible 850 K, 128 K, extensible à 650 K, écran couleur + logiciels, \$1100, 426-1822.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR
IBM compatible 850 K, 128 K, extensible à 650 K, écran couleur + logiciels, \$1100, 426-1822.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR
IBM compatible 850 K, 128 K, extensible à 650 K, écran couleur + logiciels, \$1100, 426-1822.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR
IBM compatible 850 K, 128 K, extensible à 650 K, écran couleur + logiciels, \$1100, 426-1822.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR
IBM compatible 850 K, 128 K, extensible à 650 K, écran couleur + logiciels, \$1100, 426-1822.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR
IBM compatible 850 K, 128 K, extensible à 650 K, écran couleur + logiciels, \$1100, 426-1822.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR
IBM compatible 850 K, 128 K, extensible à 650 K, écran couleur + logiciels, \$1100, 426-1822.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR
IBM compatible 850 K, 128 K, extensible à 650 K, écran couleur + logiciels, \$1100, 426-1822.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR
IBM compatible 850 K, 128 K, extensible à 650 K, écran couleur + logiciels, \$1100, 426-1822.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR
IBM compatible 850 K, 128 K, extensible à 650 K, écran couleur + logiciels, \$1100, 426-1822.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR
IBM compatible 850 K, 128 K, extensible à 650 K, écran couleur + logiciels, \$1100, 426-1822.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR
IBM compatible 850 K, 128 K, extensible à 650 K, écran couleur + logiciels, \$1100, 426-1822.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR
IBM compatible 850 K, 128 K, extensible à 650 K, écran couleur + logiciels, \$1100, 426-1822.

MARCHANDISES ET SERVICES

220 ANIMAUX
PIT Bull Terrier blanc 4 mois, \$1100, 922-2009.

220 ANIMAUX
PIT Bull Terrier blanc 4 mois, \$1100, 922-2009.

220 ANIMAUX
PIT Bull Terrier blanc 4 mois, \$1100, 922-2009.

220 ANIMAUX
PIT Bull Terrier blanc 4 mois, \$1100, 922-2009.

220 ANIMAUX
PIT Bull Terrier blanc 4 mois, \$1100, 922-2009.

220 ANIMAUX
PIT Bull Terrier blanc 4 mois, \$1100, 922-2009.

220 ANIMAUX
PIT Bull Terrier blanc 4 mois, \$1100, 922-2009.

220 ANIMAUX
PIT Bull Terrier blanc 4 mois, \$1100, 922-2009.

220 ANIMAUX
PIT Bull Terrier blanc 4 mois, \$1100, 922-2009.

220 ANIMAUX
PIT Bull Terrier blanc 4 mois, \$1100, 922-2009.

220 ANIMAUX
PIT Bull Terrier blanc 4 mois, \$1100, 922-2009.

220 ANIMAUX
PIT Bull Terrier blanc 4 mois, \$1100, 922-2009.

220 ANIMAUX
PIT Bull Terrier blanc 4 mois, \$1100, 922-2009.

220 ANIMAUX
PIT Bull Terrier blanc 4 mois, \$1100, 922-2009.

220 ANIMAUX
PIT Bull Terrier blanc 4 mois, \$1100, 922-2009.

220 ANIMAUX
PIT Bull Terrier blanc 4 mois, \$1100, 922-2009.

220 ANIMAUX
PIT Bull Terrier blanc 4 mois, \$1100, 922-2009.

220 ANIMAUX
PIT Bull Terrier blanc 4 mois, \$1100, 922-2009.

MARCHANDISES ET SERVICES

223 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

223 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

223 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

223 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

223 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

223 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

223 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

223 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

223 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

223 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

223 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

223 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

223 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

223 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

223 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

223 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

223 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

223 EFFETS DE BUREAU, MAGASINS, RESTAURANTS
PHOTOCOPIEUR Sharp SF 825 avec alimenteur et cassettes, 1 an d'usage, 488-8028.

MARCHANDISES ET SERVICES

240 PÊLE MÉLÉ
A vendre véhicule bébé, moteurs 30 cc, rotatif 17 cc, moteur à ventouse, rideaux 14", 227-3242.

240 PÊLE MÉLÉ
A vendre véhicule bébé, moteurs 30 cc, rotatif 17 cc, moteur à ventouse, rideaux 14", 227-3242.

240 PÊLE MÉLÉ
A vendre véhicule bébé, moteurs 30 cc, rotatif 17 cc, moteur à ventouse, rideaux 14", 227-3242.

240 PÊLE MÉLÉ
A vendre véhicule bébé, moteurs 30 cc, rotatif 17 cc, moteur à ventouse, rideaux 14", 227-3242.

240 PÊLE MÉLÉ
A vendre véhicule bébé, moteurs 30 cc, rotatif 17 cc, moteur à ventouse, rideaux 14", 227-3242.

240 PÊLE MÉLÉ
A vendre véhicule bébé, moteurs 30 cc, rotatif 17 cc, moteur à ventouse, rideaux 14", 227-3242.

240 PÊLE MÉLÉ
A vendre véhicule bébé, moteurs 30 cc, rotatif 17 cc, moteur à ventouse, rideaux 14", 227-3242.

240 PÊLE MÉLÉ
A vendre véhicule bébé, moteurs 30 cc, rotatif 17 cc, moteur à ventouse, rideaux 14", 227-3242.

240 PÊLE MÉLÉ
A vendre véhicule bébé, moteurs 30 cc, rotatif 17 cc, moteur à ventouse, rideaux 14", 227-3242.

240 PÊLE MÉLÉ
A vendre véhicule bébé, moteurs 30 cc, rotatif 17 cc, moteur à ventouse, rideaux 14", 227-3242.

240 PÊLE MÉLÉ
A vendre véhicule bébé, moteurs 30 cc, rotatif 17 cc, moteur à ventouse, rideaux 14", 227-3242.

240 PÊLE MÉLÉ
A vendre véhicule bébé, moteurs 30 cc, rotatif 17 cc, moteur à ventouse, rideaux 14", 227-3242.

240 PÊLE MÉLÉ
A vendre véhicule bébé, moteurs 30 cc, rotatif 17 cc, moteur à ventouse, rideaux 14", 227-3242.

240 PÊLE MÉLÉ
A vendre véhicule bébé, moteurs 30 cc, rotatif 17 cc, moteur à ventouse, rideaux 14", 227-3242.

240 PÊLE MÉLÉ
A vendre véhicule bébé, moteurs 30 cc, rotatif 17 cc, moteur à ventouse, rideaux 14", 227-3242.

240 PÊLE MÉLÉ
A vendre véhicule bébé, moteurs 30 cc, rotatif 17 cc, moteur à ventouse, rideaux 14", 227-3242



# QUOI FAIRE EN FIN DE SEMAINE

## CONFÉRENCES

■ Le Service des activités culturelles de la Ville de Montréal présente des causeries de Mme Alberta Faria, du professeur Victor Pereira Da Rosa, de M. José Henriques et de M. Manuel Farojoa sur les divers aspects de l'immigration portugaise au Canada, le 8 novembre, à la bibliothèque du Mile-End, 5 253, avenue du Parc. Renseignements : 872-2141.

■ Le Centre du nouveau penser présente une conférence de M. Bernard Cantin intitulée « La nuit devient lumière », le 9 novembre, à

11 h, à la salle 2940 du pavillon Judith-Jasmin de l'Université du Québec à Montréal. Entrée libre. Renseignements complémentaires : 254-2951.

## RÉUNIONS

■ Dans le cadre de la Semaine nationale de la prévention du crime, l'Opération Surveillance d'Anjou organise une soirée de réflexion sur la violence conjugale, le 8 novembre, à 20 h, à la polyvalente Anjou, 8 205, ruy Fonteneau. Les femmes sont priées de se rendre à la réunion munies d'une clochette, d'une lampe de poche ou d'un fanal en guise de symbole contre la peur. Renseignements : 352-4440, poste 3701.

■ Le Café Chrétien de Montréal, 7 537, rue Saint-Hubert, tient une soirée de l'amitié, avec soeur Denyse Ménard H.P., et Manon Raymond, chansonniers, le 8 novembre, à 20 h 30. Entrée gratuite. Renseignements : 272-2812.

■ JASS Inc., un organisme sans but lucratif, organise dans le cadre de ses ateliers-rencontres pour personnes seules (des deux sexes) qui veulent se faire des amis tous les samedis un **marche de santé** sur le Mont-Royal (départ à 14 h, à l'angle du boulevard Mont-Royal et de l'avenue du Parc). Il y a également un souper (4,99 \$) au bar La Terrasse, 30 ouest, rue Mont-Royal (apporter ses instruments de musique et disques), à 17 h 30. D'autres activités sont organisées en semaine. Renseignements : 388-8727.

■ Le Café Chrétien Centre-Sud, 1 471 est, rue Sainte-Catherine, reçoit Chantal Boisjoly et Guy Provencher pour un spectacle de chants et de musique s'adressant aux jeunes, le 8 novembre, à 21 h 30. Entrée gratuite. Renseignements complémentaires : 522-7156.

■ Dans le cadre de l'exposition « Histoire d'os », l'Ostéothèque de Montréal invite le public à voir une sélection de cinq films sur les nou-

velles réalités et perspectives d'avenir auxquelles sont confrontés les peuples amérindiens et inuits, les 8 et 9 novembre, au Musée universel de la chasse et de la nature, voie Camilien-Houde, dans le parc du Mont-Royal. L'exposition est ouverte de 10 h à 17 h, du mardi au dimanche, jusqu'au 31 janvier. Entrée, 2 \$. Renseignements : Yves Charbonneau, 722-1358; Louise Godin, 522-7458; le Musée, 843-7038.

■ La Librairie Hermès, 1 120 ouest, avenue Laurier, invite le public à rencontrer, **Frédéric Back, illustrateur, et Ghylaine Paquin-Back, auteure de Crac**, le 8 novembre, à 14 h. Renseignements : 274-3669.

■ Le Comité de la jeunesse révolutionnaire tient un **rassemblement électoral** avec le **candidat socialiste à la mairie, Ned Dmydryshyn**, le 8 novembre, au 4 274, rue Papineau, local 302.

■ La Société canadienne du stress, 1 826 est, rue Sherbrooke, offre une session combinant la technique de relaxation Jacobson et des **cours-conférences sur l'angoisse**, débutant le 11 novembre. Renseignements complémentaires : 527-3523.

## ACTIVITÉS PHYSIQUES

■ Une nouvelle session de **conditionnement physique en piscine** débutera le 10 novembre sous la direction de Aquaphysique, au Centre Sheraton, à l'hôtel Méridien, au Holiday Inn Centre-Ville, à l'Institut Lucie-Bruneau, à la Résidence Angélica et à l'hôtel Sainte-Justine. Renseignements : 523-3188.

■ Le Centre d'activité physique du collège Marie-Victorin, 7 000, rue Marie-Victorin (à la limite est de Montréal-Nord), invite les **plongeurs expérimentés ainsi que ceux qui acquièrent actuellement une formation dans cette discipline**, à participer à une séance de plongée, le 21 novembre, à partir de 21 h. Par

ailleurs, des **cours de plongée sous-marine** sont organisés les mercredis et vendredis, en soirée. Renseignements : 328-3828.

■ Les Loisirs de la Visitation organisent pour l'hiver prochain une série de dix **excursions de ski de fond**. Abonnement : 100 \$. Renseignements : 388-3238.

■ La piste cyclable du canal de Lachine (13,4 km) est ouverte toute l'année et est éclairée en soirée jusqu'à 1 h. Il y a des installations sanitaires. C'est gratuit. La piste débute rue McGill, au-dessous de l'autoroute Bonaventure et conduit jusqu'au Vieux-Lachine. On peut aussi y accéder au marché Atwater et au complexe Gadbois. Renseignements : 637-7433. Cyclistes et amateurs de randonnées pédestres peuvent se procurer gratuitement une carte de la piste cyclable (283-6054).

■ Les **Sentiers Mont-Mégantic**, 45, rang 2 à Notre-Dame-des-Bois offrent aux amateurs de randonnées pédestres 50 km de sentiers aménagés. Pour l'hiver, une piste de traîne sauvage sera aménagée. Le chalet d'accueil, au pied du chemin de l'Observatoire est ouvert tous les week-ends, de 10 h à 17 h.

## DÉVELOPPEMENT PERSONNEL

■ Le Centre de ressourcement Laval, 235A, boulevard des Prairies (668-3670), organise une session d'**initiation à l'animation de groupes**, les 15 et 16 novembre.

■ Le CLSC des Seigneurines (Varenes) organise une série de six rencontres pour aider les participants à **améliorer leurs relations avec les autres**, débutant le 12 novembre, à 19 h, au 2 220, boulevard René-Gauthier, à Varennes. C'est gratuit. Inscriptions : 652-2917.

■ Le groupe alternatif en santé mentale Solidarité-Psychiatrie offre un **atelier de danse**, tous les samedis, à 19 h. Renseignements : 271-1653.

■ Le Centre Immaculée-Conception, 4 265, rue Papineau, propose aux jeunes une série de rencontres sur le thème « **Les Mercredis de l'entrepreneuriat** », en collaboration avec la Société mutuelle d'assurances des Coopérants, les 12, 19 et 26 novembre, ainsi que le 3 décembre, à 19 h 30. Renseignements complémentaires : 527-1256.

■ Un programme de formation préparatoire à l'emploi est offert aux adultes ayant un handicap intellectuel léger. Inscriptions en tout temps, à la Commission scolaire Sainte-Croix, Centre CIBLE, à Saint-Laurent. Renseignements : Francine Mousseau et Aimée Dandois-Paradis, 748-2405.

## FILMS, SPECTACLES

■ La Ville de Saint-Léonard présente la pièce « **Voulez-vous jouer avec moi?** », comédie poétique de Marcel Achard, le 8 novembre, à 20 h 30, à l'auditorium de la polyvalente Antoine-de-Saint-Exupéry, 5 150, boulevard Lacordaire. Entrée, 9 \$. Renseignements : 321-7635, poste 447.

■ Le **Quatuor Denner** (ensemble de quatre clarinettes) donne un concert le 8 novembre, à 20 h 30, à l'église Saint-Joseph de Mont-Rolland. Renseignements : 229-3429 ou 229-2650.

■ Le Caf'iers (café de solidarité internationale) situé au 4 933, rue de Granpré, près de la station de métro Laurier (843-7112) tient une **soirée de chansons** avec Richard Lahmy et Denis Choquette, le 8 novembre, à 20 h 30. Contribution volontaire : 3 \$.

■ Le Département de musique de l'université Concordia présente un **concert du Concordia Electro-Acoustic Composers' Group**, les 8 et 9 novembre, à 20 h 15, à la salle AD-131 du campus Loyola, 7 141 ouest, rue Sherbrooke (métro Vendôme; autobus 105). Entrée libre. Renseignements complémentaires : 848-4706.

## DEMAIN

■ Le Loisir littéraire du Québec, pour marquer son 25e anniversaire, reçoit l'écrivain **Guy Marchamps**, de Trois-Rivières, à un brunch qui se tiendra le 9 novembre, à 11 h, au Bar Centre-Ville, 280 est, rue Sainte-Catherine. prix : 12,50 \$. Loisir littéraire du Québec, 4 545, avenue Pierre-de-Coubertin, c.p. 1000; succursale M. Montréal HTV 3R2 (514-252-3033).

■ La Bibliothèque Adolard-Berger, 180, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, invite le public à une rencontre sur le thème « **Observer et nourrir les oiseaux en hiver** », avec Linda Rancourt, naturaliste, le 9 novembre, à 13 h 30. Renseignements complémentaires : 346-0054, poste 304, ou 861-3397, poste 304 (de Montréal sans frais).

■ L'Union philatélique de Saint-Jean-sur-Richelieu présente une **exposition de timbres-postes**, le 9 novembre, de 10 h à 18 h, au Centre culturel Fernand-Charest, 190, rue Laurier, à Saint-Jean. Entrée libre.

■ L'Église orthodoxe du signe de la théotokos tient une **vente de pâtisseries et d'artisanat**, le 9 novembre, de 14 h à 17 h, au 310, avenue Clarke (angle boulevard de Maison-Neuve), à Westmount.

■ CAMMAC (Musiciens amateurs du Canada) invite les chanteurs et joueurs d'instruments d'orchestre à une **lecture à vue du Messie de Haendel**, avec Jean-Pierre Brunet, le 9 novembre, à 15 h, à l'église Saint-Mathias, Côte-Saint-Antoine, à Westmount. Renseignements : 486-8292.

■ Des **tournois de jacquet (backgammon)**, se tiennent tous les dimanches, à 15 h, au club Pips (club privé de jacquet), 3 774, rue Saint-Denis, 2e étage, sous la direction de M. David Wolf, ainsi que le mercredi, à 19 h 30. L'entrée est gratuite, mais on exige une tenue soignée. Renseignements complémentaires : 284-0613.

## CENTRES CULTURELS

**Bibliothèque du Mile-End**, 5 253, avenue du Parc (872-1210) : exposition « Images en mémoire », photos et documents sur l'immigration portugaise au Canada dans les années 50, du 5 au 15 novembre.

**Bibliothèque Intermunicipale Pierrefonds-Dollard-des-Ormeaux**, 13 555, boulevard Pierrefonds : exposition des œuvres de Menny Perkis, du 4 au 30 novembre, les lundis, mardis, jeudis et vendredis, de 10 h à 21 h; les mercredis, de 17 h à 21 h; les samedis, de 10 h à 17 h; les dimanches, de 13 h à 17 h.

**Bibliothèque municipale de Beaconsfield**, 303 boul. Beaconsfield (697-9040) : exposition d'aquarelles de June Scarlett, durant tout le mois de novembre.

**Bibliothèque Municipale de Brossard**, 3 200, boulevard Lapinière (656-5960) : exposition d'une quinzaine de caricatures de personnalités artistiques, par Yves Demers et Patrick Dea; jusqu'au 19 novembre.

**Bibliothèque municipale de Greenfield Park**, 225 avenue Empire (coin Churchhill), (678-8950) : exposition des joailleries Gisèle Perreault et Michèle Le Bleu, du 30 octobre au 25 novembre; les lundis, mardis et jeudis, de 12 h à 17 h et de 19 h à 21 h; le vendredi, de 12 h à 17 h; le samedi, de 10 h à 13 h.

**Bibliothèque Municipale de Longueuil**, succursale Claude-Henri Grignon, 1 660, rue Bourassa (646-8622) : exposition de paysages urbains de Richard Benoit; jusqu'au 14 novembre.

**Bibliothèque Municipale de Westmount**, 4 574 ouest, rue Sherbrooke (489-0619) : aquarelles de Marcia Roszler, du 3 novembre au 16 novembre; du lundi au jeudi, de 10 h à 21 h 30; le vendredi, de 10 h à 18 h; le samedi, de 9 h à 17 h.

**Centre culturel de Verdun**, 5 955, rue Bannantyne : exposition de Miréille Tessier-Bourbeau, artiste-peintre, du 11 au 30 novembre, les lundis, mardis, mercredis et jeudis, de 9 h à 17 h et de 19 h à 22 h; le vendredi, de 9 h à 17 h; le dimanche, de 13 h à 17 h.

**L'Octogone**, centre culturel de LaSalle, 1 080, rue Dollard, LaSalle : exposition de Richard Lacroix, du 1er au 21 novembre.

**Côte-des-Neiges**, 5 290, chemin de la Côte-des-Neiges (872-6889) : exposition Pierre Guimond — photographes, du 1er novembre au 15 décembre.

**Maisonneuve**, 4 120 est, rue Ontario (872-2200) : exposition de reliefs muraux de Carol Benoit, du 16 octobre au 9 novembre, à l'auditorium du Jardin Botanique, 4 101 est, rue Sherbrooke, concert de la pianiste Brigitte Hamann-Poulin, le 9 novembre, à 14 h.

**Marie-Uguay**, 6 052, boulevard Monk (872-2044) : exposition de tapisseries de Carole Simard-Lafamme, du 12 novembre au 7 décembre; spectacle d'Eva, « Berlin, nuit rebelle », le 8 novembre, à 20 h.

**Notre-Dame-de-Grâce**, 3 755, rue Botrel (872-2157) : exposition de photographies du reporter français Alain Chevalérias intitulées « Peuple d'Afghanistan », du 4 au 16 novembre; exposition d'œuvres récentes de Pierre Dupuis, peintre, du 5 au 30 novembre; exposition d'œuvres récentes de Martha Markowsky, peintre, du 5 au 30 novembre.

**Plateau Mont-Royal**, 465 est, avenue Mont-Royal (872-2266) : exposition intitulée « Les 20 ans de Graff » (une trentaine d'œuvres gravées), du 6 au 30 novembre.

**Villeray**, pavillon de Lorimier, 6 707, rue de Lorimier (872-1730) : exposition « La Banque d'œuvres d'art sur le vil » du Conseil des arts du Canada, du 29 octobre au 16 novembre; pavillon Patro Le Prévost, 7 355, rue Christophe-Colomb, théâtre pour enfants, « Folie furieuse », par la Troupe La Vieille 17, d'Ontario, le 8 novembre, à 13 h 30.

L'entrée aux expositions est gratuite. Heures d'ouverture des maisons de la culture : mardis, mercredis et jeudis, de 13 h à 21 h; vendredis, de 13 h à 18 h; samedis, de 10 h 30 à 16 h 30; dimanches, de 13 h à 17 h. Pour les spectacles, on doit se procurer des billets gratuits aux maisons de la culture ou aux succursales de la Banque d'Épargne des quartiers qu'elles desservent. Pour la maison Villeray : billets gratuits à la bibliothèque Prévost, 7 355, avenue Christophe-Colomb (872-1523) ou au pavillon de Lorimier, 6 707, avenue de Lorimier (872-1730).

## EXPOSITIONS

SUITE DE LA PAGE E 20

**Guide Graphique** (9, Saint-Paul o.) — Œuvres de Richard Lacroix, Evelyne Klein et Victoria Edgar. Jusqu'au 30 nov.

**Maison d'art Saint-Laurent** (916, Décarie) — Peintures d'Eglantine Amy et Meni Sam, dim.

**Michel-Tétrault art contemporain** (4260, Saint-Denis) — Peintures et dessins de Jacques Payette. Œuvres de Charlotte Rosshandler. Du merc. au dim. Jusqu'au 23 nov.

**Muze Zérozoiste ambulante** (1850, Sherbrooke o.) — Expo Zérozoiste de Zéro Zoo. Tous les jours de 10 h à 22 h. Jusqu'au 1er déc.



# L'ÉDITION 1987 EST MAINTENANT DISPONIBLE.

Les statistiques montrent qu'à toutes les semaines 1 responsable des achats sur 2 utilise le Guide des Affaires du Québec.

Faites comme eux. Consultez-le. Étudiez-le. Il vous aidera à conclure de bonnes affaires.



PAR **TÉLÉ-DIRECT** (PUBLICATIONS) INC.